



ලංකා තුනැත්‍රීවේ “ගුයෝට්” පත්‍රය.

අනුමත අවසරයට ප්‍රසිභකරණය.

නො. 7,894 — 1931 කුව නොවුමෙන් මඟ 20 වෙනි දින මූල්‍ය සිකුරු.

Part IV.— හතාරවෙනි කාණ්ඩය.

ආනුමත ඉඩම් විකිණීම හෝ බදුදීම සඳහා දැඩ්වම්.

Matale No. 52.— මෙම දියාවම් මානලේ දැනුළු සෑව උපන් උපන් පෙන් පහත යදානම්වන ආනුමත පෙන් ඇතුළු අනුස්ථිත දැනුළු ප්‍රකාරයට වමි 1932 කුව ප්‍රකාර මින් 19 මෙයි දින තුළු ප්‍රකාර ප්‍රකාර, 1.30 ට භාරුපා තැන්තාවලදී වෙන්දැසිකර විකුණුවට ගෙදදානවා ඇත. මෙම දියාවම් මානලේ ප්‍රාග්ධන මානලේ උතුරු කෙටුවා යුතු ඇතිව, තිබෙන බිජිකා මැලි 52 ක්.

මුද්‍රා සිනියලි නො. 8,988. ගම—මේල්පිටිය.

නො. 9 ඉඩම් නම.	අධිකිකම් සියලු නො.	ඉඩම්.	මියන, අ. රු. ප.
1 පෙන්වෙන්න	අනුමත, ජ්. පු. මිල් ගැම්බාන් සහ න්‍යා අය ..	වන්න, මෙනි ඇවුරුදු I-2 අභයේ 1 0 14	
2 එම	එම ..	එම ..	වයායි කෙශයල් තීංචි
			එම ..
			0 0 38*
2 මැවිපිටය	අනුමත, ජ්. ඇම්. අජ්ජ්‍යා. මියන න්‍යා අය ප්‍රකාර වන්න, මෙනි ඇවුරුදු 3ක වයායි 0 1 31		
			කෙශයල්, පොල් සහ දේනිද,
			ඇවුරුදු 10ක වයායි කොස්
			ගැකක්ද තීංචි
2 එම	එම ..	වන්න, මෙනි ඇවුරුදු 3ක වයායි 0 0 6*	
		පොල් පැල 2ක සහ කෙශයල්	
		රුපුරු තීංචි	

මුද්‍රා සිනියලි නො. 9,001. ගම—මේල්පිටිය.

1 පෙන්වෙන්න	අනුමත, ජ්. ඇම්. කිරිඹන්බා සහ න්‍යා අය වයන, මෙනි ඇවුරුදු 2ක වයායි 0 0 14*	කෙශයල් තීංචි
2 එම	එම ..	එම ..
3 එම	එම ..	පේන ..
4 පෙන්න	අනුමත, ජ්. මුදුමුඩිකා සහ න්‍යා අය ප්‍රකාර ..	එම ..
5 එම	අනුමත, ජ්. ඇම්. කිරිඹන්බා සහ න්‍යා අය ..	එම ..
		0 3 24*
6 මැවිපිටය	අනුමත, ජ්. මුදුමුඩිකා සහ න්‍යා අය .. පේන ..	0 1 4
7 කුප්පිලිජනන	මුද්‍රා සිනියලි නො. 8,669. ගම—ප්‍රාග්ධනයාවූ.	
8 විරෝධ ගැඹුවාදය	අනුමත සහ ඇම්. කිරිඹන්බා ආර්ථි .. පේන ..	0 3 25
9 විරෝධ ගැඹුවාදය	මුද්‍රා සිනියලි නො. 8,937. ගම—ප්‍රාග්ධනයාවූ.	0 1 30
10 ගැඹුවාදය	අනුමත සහ ඩී. ඇස්. ජී. පිරිකුණු සෑවනා පේන ..	
11 මැවින්ද	මුද්‍රා සිනියලි නො. 8,941. ගම—ප්‍රාග්ධනයාවූ.	0 1 28
12 එම	අනුමත සහ ඩී. ගොඩු කාර්බන්බා .. පේන ..	0 1 2
13 එම	අනුමත සහ ඇම්. මිල්ල ආර්ථි .. එම ..	0 0 15*
14 එම	අනුමත සහ ඇම්. අජ්ජ්‍යා. මියන .. එම ..	0 3 37

* තිතුරුකුර කිංචි, මිකිණීම්ව තොළව්.

କେତେ ଦେବତାଙ୍କ ପରିମା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଲ୍ଲି ମହାନ୍ତିରର ପରିମା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଲ୍ଲି ମହାନ୍ତିରର

වති 1931 කුට්ටි තෙවම් වැඩිහිටි මය 14 ට වන් දින ගොලඹි ඉඩි පිහිටි ඕකු මියාගේ උත්තු ප්‍රතිඵල් නෑත් ප්‍රතිඵල් නෑත් ප්‍රතිඵල් නෑත් ප්‍රතිඵල්

కె. వి. ఎంజు.

Matale No. 53.—මෙම දියාවේ විෂාල දිග්‍රීක්ෂණ උප ජ්‍යෙෂ්ඨ උන්හාස්ථ තිසින් මෙහි පැහැදිලි ප්‍රතිඵලි ඇතුළු ආකෘති නිරායාරාවල ප්‍රකාර යට වම් 1932 කටු පකවා ඇ මය 21 චවති දිනුව බෑංචර්පෙන්තු ප්‍රාන්තයේ 1.30 ම දිල්ලලේ ගම්පාලි ටොරු මෙහෙදිසිකර තිසුණුවට ගෙවනා ඇති, අංක. මධ්‍යම දියාවේ මා ගැලු ප්‍රාන්තයේ මිනින්, නිශ්චිත තීන්, මලි 27 පු.

ଓঁ পিতৃগতি ১০: ৪ ৮৯৭ ৰবি-কাশিমী

නො.	ඉඩිමල් නම.	අධිකාරීනමකියන්නා	අභ්‍යන්තරයේ අනුව	ඇඩිකාරීනමකියන්නා	ඇඩිකාරීන වන්තු	මෙහෙල් සහ අඟ තිබෙන වන්තු ..	මෙහෙල් සහ අඟ තිබෙන වන්තු ..	මෙහෙල් සහ අඟ තිබෙන වන්තු ..	මෙහෙල් සහ අඟ තිබෙන වන්තු ..
7	උග්‍ය බිජුරුගාය	..	අමුව	..	..	..	..	..	0 0 24
8	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 0 32
9	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 2 14
10	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 0 27
11	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 0 17
12	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 1 38
13	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 2 13
14	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 0 22*
15	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 3 12
16	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 0 25*
17	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 3 22
18	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 3 25
19	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 3 22
20	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 3 20
21	අම	..	අම	..	..	..	..	..	0 0 20

* କୁଳର୍ଜ୍ଯକାର ଶ୍ରୀନିବାସ, ତିକଣ୍ଠେମାତ୍ର ହେବାରେ.

ବୁକ୍ସେଜର, ମିଲ୍ ଏବଂ ବୁକ୍ସେଜରକୁଳାବୁ ରେଟିଙ୍ଗ୍ 10ଟି.

මෙම ඉඩියි ගැන වැඩිදුර කාරණ මාකලේ උප ඒක්සෑසු උපකාරීයෝගය, ඒවායේ සිංහම සර්ක්වියක් ජාතියායේ ප්‍රධානයෙකු නොවූ ලබා යොමු විය.

డి. టి. ఎల్లిస్,
ప్రాథమిక పాఠాల పత్రికల ప్రచురణ విభాగం.

Matale No. 54.—ල ඩියාවේ මායාල් දැනුක්කෙනු උරු එපතකු උන්නායෝ විසින් මෙහි පහත ඇඟුවලිනා ආකෘති ප්‍රකාශ කිරීමේ අනුශ්‍රාපිත ප්‍රකාශ යෙදා විම 1932කට පෙනවා මි 22වන දිනටු සිකුරුද පස්වරු 1.30ව ගලුවල ගිවිසා වේදි වෙනුදේ සිකර විශ්වාස ව ගෙවනවා ඇතා. ඩියාවේ මායාල් පලාංන් මායාල් උතුරු නෙකු මූල්‍යයේ පිළිවා තිබෙන තිකිවා බලි 74ක්.

ଶ୍ରୀ କି ହୁଣେଟି ଲେଖା. 8,627. ଗମ—ପ୍ରାଚୀନତାକାଳୀୟ.

		අධිකාරීන්හා.		අභ්‍යන්තර		මිලන. අ.ර.ප.
1	ඉඩිල්ගස්සෙන	ආණුව	..	පෙන	..	4 1 16
2	කැප්පෙටි ගේ හෝ ගෙවන් ඉඩිල්ගස්සෙන	එම	..	එම	..	0 2 21*
3	ඉඩිල්ගස්සෙන	ආණුව, සේ. ඩි.නිරිය, සහ කුවන් අංයක	..	එම	..	6 3 8
4	එම	එම	..	මාස වේක වයඹැනි දුම්කල	..	1 3 1
5	එම	ආණුව	..	එම	..	0 0 38*
6	එම	ආණුව සහ සේ. උල්ස්සුව, ගේනයා	..	ඇමුරද්දක වයඹැනි පොලුවන්ක	1 2 0	
7	කැප්පෙටි ගේ හේන	ආණුව	..	ජේන	..	1 3 10
8	එම	එම	..	එම	..	0 0 33*
9	එම	ආණුව සහ ඇස්. නමිදා	..	එම	..	0 3 9
10	එම	ආණුව, සේ. ශේන්දියා සහ කුවන් අංයක	..	එම	..	0 3 4
11	එම	එම	..	එම	..	0 3 24
12	එම	එම	..	ඇමාස වේක වයඹැනි දුම්කල	..	0 2 19
13	ඉඩිල්ගස්සෙන	ආණුව සහ ඇම්. ඩිලිව්. තෙවත ද පිල්වා	..	ඇමුරද්දක වයඹැනි පොලුවන්ක සෙයල් ඉවම, කාචකාලික ගෙයකද එංඩි	5 3 32	
14	බකරු කාවුවකම්කා	ආණුව, ඇම්. උන්සුව, ගේනයා සහ කුවන් අංය	කම්කා	..	..	0 0 22*
15	සුංයාරි ගේ හේන	ආණුව සහ ඇස්. නමිදා	..	මාස වේක වයඹැනි දුම්කල	..	0 1 0*
16	එම	ආණුව	..	ජේන	..	0 1 23*
17	එම	ආණුව සහ ඇම්. උන්සුව, ගේනයා	..	එම	..	5 3 9
18	එම	ආණුව සහ විලිලිව, ඇම්. කිරිල	..	එම	..	7 2 21
19	එම	එම	..	ඇම්කා	..	0 0 10*
20	කැප්පෙටි ගේ හේන කම්කා	ආණුව	..	ඇම්කා	..	0 2 17*
21	රෙඛිරුගස්සාය	ආණුව	..	ජේන	..	0 2 17*
22	රෙඛිරුගස්සාය ගෙව තු මධ්‍යාගාලු ජ්‍යෙන්ස්	ආණුව සහ ඇස්. ඇස්. වැසියදු මියලිම්ඩ	..	එම	..	5 1 9
23	එම	ආණුව	..	එම	..	1 0 12*
24	රෙඛිරුගස්සාය	ආණුව, ඇස්. ඇම්. සේනු මිංහලිංග සහ කුවන් අංයක	..	එම	..	1 3 20
25	එම	ආණුව	..	එම	..	0 1 3*
26	එම	ආණුව, ඇස්. ඇම්. සේනු මිංහලිංග සහ කුවන් අංයක	..	මාස වේක වයඹැනි පොලුවන්ක	..	0 2 32
27	එම	ආණුව සහ ඇස්. ඇම්. සේනු මිංහලිංග	..	ජේන	..	2 3 24
28	එම	එම	..	මාස වේක වයඹැනි පොලුවන්ක සහ කාචකාලික ගෙයක මිංහලිංග	0 3 11	
29	එම	ආණුව	..	ඇමාස වේක වයඹැනි පොලුවන්ක	..	0 0 8*
30	එම	ආණුව සහ ඇම්. අංකාර	..	ජේන	..	0 0 39
31	එම	එම	..	ඇම්න	..	0 2 21

නො.	ඉඩකි නම.	අධිකිකමකින්නා.	අන්දම.	මයක අ.රු.ප.
32	රෝබරුස්ස්සෑය	අනුම යහ ඇ. ඇස්. සෙසියදු තොහුමදු	සේන	4 3 19
33	එම	එම	ඡාස 3ක වයසැනී පොලුවන්න	1 0 31
34	සේනාපානයෙන	අනුම, ඇ.එ. මූනකි රිදී යහ කුවන් අය	සහ භාවකාලික ගෙයක	
35	සේනාපානයෙන	අනුම, ඇ.එ. මූනකි රිදී	මිලට, ගැලී භාවකාලික ගෙයක	0 0 30
36	සේනාපානයෙන	එම	නිනි	
			එම	0 1 27
			එම	0 0 5*

ඉල් සිනියමේ නො. 8,628. ගම—පුවක්පිළිය.

1	ගල්වන ගෙයිනේන.	අනුම යහ ඇ.එ. ඒ. එම්. කිරිමුන එදි	ඡාස 3ක වයසැනී දුමිකල	.. 1 2 1*
2	එම	එම	එම	.. 0 0 14*
3	එම	එම	ඇමුරුදු 4ක වයසැනී පොලු යහ	2 2 19
4	එම	අනුම	සහ භාවකාලික ගෙයක	
5	ගල්වන ගෙයිනේන	එම	සේන	.. 0 1 9*
6	එම	අනුම යහ ඇ.එ. ඒ. ඕනෑරල	එම	.. 0 1 25*
7	එම	අනුම	එම	3 1 36
			එම	.. 1 2 6

ඉල් සිනියමේ නො. 8,628. ගම—වල්වැට්ට.

8	කරද ගෙය නොවුමේ	අනුම, පි. බැඩිරල යහ කුවන් අය	ඡාස 3ක වයසැනී රබර	.. 2 1 3
---	----------------	------------------------------	-------------------	----------

ඉල් සිනියමේ නො. 8,628. ගම—පුවක්පිළිය.

9	ගල්වන ගෙයිනේන	අනුම යහ ඩි. ගරමානිස් අපදු	සේන	2 0 25
10	එම	එම	ඡාස 2ක වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙයක	0 0 33
11	එම	අනුම යහ ගේ. ගල්නසුවා ගේනායා	සේන	.. 0 3 29
12	එම	අනුම යහ ගේ. ඉංමාලිල	එම	.. 1 0 17
13	එම	අනුම, ඒ. වි. ඕනෑරල යහ කුවන් අය	එම	.. 0 2 28
14	ගල්වන ගෙයිනේන	අනුම, ඒ. කුම්බල යහ කුවන් අයෙක්	ඇමුරුදු 12ක වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙවල් 2ක	0 3 1
15	එම	එම	සේන	.. 0 1 6*
16	ගල්වන ගෙයි ගේ නොවන් ගල්වන ගෙයියාය	අනුම		
17	එම	අනුම යහ ඒ. ජේරන්යාම්	අවිරුදු 1-10 අකරේ වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙවල් 2ක	0 1 28
18	ගල්වන ගෙයිනේන	අනුම යහ ඒ. පු. පු. එම් අපසුහාම්	අවිරුදු 12ක වයසැනී පොලුවන්න	0 0 28
19	එම	අනුම, ඒ. පු. පු. එම් ඕනෑරල යහ කුවන් අය	අවිරුදු 2-5 අකරේ වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙවල් 2ක්	0 1 19
20	එම	අනුම, ඒ. උක්සුරල යහ කුවන් අය	සේන යහ භාවකාලික ගෙයක්..	1 0 15
21	එම	අනුම යහ ගේ. ඉංමාලිල	සේන	.. 0 2 20
22	ගල්වන ගෙයි ගේ නොවන් ගල්වන ගෙයියාය	අනුම යහ ඇ.එ. ඕනෑරල්. මුතුබ ගෘජා	එම	.. 0 1 12
23	ගල්වන ගෙයිංජන	අනුම, ඇ.එ. ඒ. ඕ. බැඩිං යහ කුවන් අයෙක්	එම	.. 0 1 9

ඉල් සිනියමේ නො. 8,628. ගම—භාවකාලියාලු.

24	ගල්වන ගෙයිංජන	අනුම, ඇ.එ. ඕ. ඕබිලු. ඉනුබ ගේ. යහ කුවන් අයෙක්	ඡාස 3ක වයසැනී දුනිකර යහ භාවකාලික ගෙයක	0 3 6
25	එම	අනුම	සේන	.. 0 0 14*
26	එම	අනුම, ඇ.එ. ඕ. ඕබිලු. ඉනුබ ගේ. යහ කුවන් අයෙක්	එම	.. 0 2 39
27	එම	අනුම	එම	.. 0 0 33*
28	එම	එම	එම	.. 0 0 14*
29	එම	අනුම, ඇ.එ. ඕ. ඕබිලු. ඉනුබ ගේ. යහ කුවන් අයෙක්	එම	.. 2 1 2

ඉල් සිනියමේ නො. 8,628. ගම—පුවක්පිළිය.

30	ගල්වන ගෙයිංජන	අනුම යහ ඒ. කිරියාම් ..	අවිරුදු 5-12 අකරේ වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙයක	0 1 27
31	එම	අනුම යහ ඒ. කිරියාම් ..	සේන	.. 0 2 20
32	එම	අනුම යහ ඒ. උක්සුරල	එම	.. 0 1 27
33	එම	එම	අවිරුදු 5-8 අකරේ වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙයක	0 1 2
34	එම	අනුම යහ ඒ. ඕනෑරල	අවිරුදු 5-8 අකරේ වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙයක	0 1 10
35	එම	එම	සේන	.. 0 1 33
36	එම	අනුම, ඒ. ඕ. ඕනෑරල යහ කුවන් අය	අවිරුදු 12ක වයසැනී පොලුවන්න යහ භාවකාලික ගෙවල් 2ක්	0 3 1

ඉල් සිනියමේ නො. 8,628. ගම—වල්වැට්ට.

37	කොලොන කොලොන	අනුම, ඇ.එ. ඒ. ඕ. ඕබිලු. යහ කුවන් අයෙක් සේන	3 0 16
----	-------------	--	--------

නො.	ඉඩිභමු නම.	ඉල්ප්‍රමික රයා.	ඇත්දම.	මගෙන, අ. රු. එ.
4C	ගලුණුවයාය	—	සේන (ප්‍රාග්ධනීය ප්‍රාග්ධන කොටස)	5 1 14†
4H	එම	—	සේන	3 1 25*
4I	එම	—	එම	2 0 13*
4J	එම	—	එම	0 3 26*
4K	එම	—	එම	0 3 28*
4L	එම	—	එම	0 3 34*
4M	එම	—	එම	0 3 35*
4N	එම	—	එම	2 0 28*
4O	වරුණෝග	—	එම	1 3 37*
4P	එම	—	එම	1 0 4*
4Q	ගලුණුවයාය	—	එම	1 3 33*
4R	ගලුණුවහෝනු	—	සේන (ප්‍රාග්ධන ඉතිරිකරුපු කොටස)	0 1 13†
4S	ගලුණුවයාය	—	සේන	1 0 3*
4T	එම	—	එම	1 0 0*
4U	එම	—	එම	0 3 30*
4V	එම	—	එම	0 3 31*
4W	එම	—	සේන (ප්‍රාග්ධන ඉතිරිකරුපු කොටස)	0 1 18†
4X	එම	—	සේන	4 1 7*
4Y	එම	—	එම	1 3 27*
4Z	එම	—	එම	1 3 30*
4AA	එම	—	එම	1 3 30*
4AB	එම	—	සේන (ප්‍රාග්ධන ඉතිරිකරුපු කොටස)	0 0 32†
4AC	එම	—	සේන	1 3 26*
4AD	එම	—	එම	1 0 2*
4AE	එම	—	එම	0 3 30*
4AF	දික්කායාණෝනු	—	එම	2 1 0*
4AG	එම	—	එම	2 0 5*
4AH	ගලුණුවයාය	—	එම	2 0 17*
4AI	එම	—	එම	2 0 24*
4AJ	එම	—	එම	3 3 27*
4AK	එම	—	සේන (ප්‍රාග්ධන ඉතිරිකරුපු කොටස)	1 3 14†
4AL	එම	—	සේන	4 3 7*
4AM	වරුණෝග	—	එම	4 2 25*
4AN	ඉදිඛෝග	—	සේන (ප්‍රාග්ධන ඉතිරිකරුපු කොටස)	0 1 34†
4AO	එම	—	සේන	1 3 26*
4AP	එම	—	එම	1 0 0*
48A7	වරුණාය	—	සේන (අඩිජාර දිගට ඉතිරිකරුපු කොටස)	0 0 8†
48A8	එම	—	සේන	2 3 14*
48A9	වරුණෝග	—	එම	4 0 6*
48A10	එම	—	එම	1 1 35*
48A11	එම	—	එම	2 0 2*
48A12	එම	—	එම	2 0 33*
48A13	එම	—	සේන (ප්‍රාග්ධන ඉතිරිකරුපු කොටස)	1 2 3†
48A14	එම	—	එම	0 0 27†
48A15	එම	—	සේන	2 0 4*
48A16	එම	—	එම	3 0 20*
48A17	කුරුප්‍රියාය	—	එම	1 3 14*
48A18	එම	—	එම	2 2 34*
48A19	එම	—	එම	2 0 2*

* නැවත විකිණීමට.

† පිකින්ස්ට්‍ර ගුවැලී.

ഒരു കൂടിയില്ല കേൾ, പഞ്ചാംഗ ആൺക്കരവാക്ക് ബഹുശ്രേഷ്ഠ തിരുന്ന്, പിയൻ 10 ക്കുറഞ്ഞിൽ 30 ദശാംശിൽ, തീയാമക്കര നിരീക്ഷിച്ചു.

ହାଲିଦ କେତେ ଟ୍ରୁକ୍‌ଟି କହାଇଛନ୍ତି ମୁଣିଷିଟି କଣ୍ଠର ଭୂରେ ଯଥରେ ଦିଇଲାଏବି ଆଶ୍ରମରେ ଶେଷନାମ ଦର୍ଶନ ପାଇଲେ, ତୁମେ କିମ୍ବାଯାତି ଗୁଡ଼ିଲିଯିରେ କରନ୍ତୁ ଦେଖିବାକୁ ହାତରେ ପାଇଲୁଛନ୍ତି ।

ଓ. 1931-ରୁ ହେଲାମୁକିଳଙ୍କ ମଧ୍ୟ 16-ଓଟନି ଦିନ କେବାଲୁଡ଼ି ଦୂରତ୍ତି
ପିଲିବିଲ କେବାଇସାରିଙ୍କ ରିଜଲ୍ସନ୍‌ସିଏଟର୍‌ରୁ କହିଲକୁର୍ର ଲେଖିଲା.

సి. టి. టెలుగు,
ప్రాచీన ప్రతిష్ఠానాల విశ్లేషణల మిశన్.

സംക്ഷാരത്തിൽ ഉൾപ്പെടെയും ക്രീഡിറ്റ് ക്രീഡിറ്റ് ക്രീഡിറ്റ് ക്രീഡിറ്റ്

ಕ್ರ.ನಂ.	ಹುದ್ದೆ	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌	ಡಿಲೈನ್‌ಹಾಫ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಹಾಫ್‌
36	ನ್ಯೂಲ್‌ವೇಸ್‌ಪ್ರಿನ್‌ಹಾಫ್‌	..	ಅಣ್ಣಿ, ಕಿ. ಫಿ. ಅ.ಪಿ. ಪಿ. ಉತ್ತಮ ಉತ್ತಮ ಉತ್ತಮ ಉತ್ತಮ	..	..	ಎನ್‌	..	0	1 5
48	ಅಂ	..	ಶಿಂ	..	..	ಶಿಂ	..	3	1 19
50	ಅಂ	..	ಅ. ವಿಲೆಟ್‌ರಿಚ್‌ ನ್ಯೂಲ್‌ವೇಸ್‌ಪ್ರಿನ್‌ಹಾಫ್‌ ಸ್ಟಾರ್ಟ್‌ಇಂಫಿಟ್‌	..	..	ಅಂ	..	0	1 37
77	ಇರ್ಲ್‌ಎಲ್‌ಎಲ್‌ಎಂಜನ್	..	ಶಾ. ವಿಲೆಟ್‌ರಿಚ್‌ ಶಿಂ	..	..	ಶಿಂ	..	0	1 3
78	ಅಂ	..	ರಂಜ್‌ನಾ. ಹಿತ್‌ ಶಿಂ	..	..	ಶಿಂ	..	0	1 8
79	ಘರ್‌ಹಾಲ್‌ಎಂಜನ್	..	ಶಿಂ	..	..	ಶಿಂ	..	0	1 37
80	ಇರ್ಲ್‌ಎಲ್‌ಎಲ್‌ಎಂಜನ್	..	ಶಿಂ	..	..	ಶಿಂ	..	0	1 37
81	ಅಂ	..	ಶಾ. ವಿಲೆಟ್‌ರಿಚ್‌ ಪರ್‌. ಶಿಂ. ಅ.ಪಿ. ಅಂ	..	..	ಅಂ	ಅಲ್‌ಹ	0	0 31
			ರಷ್ಟ್ ಶಿಂ						
86	ಅಂ	..	(1) ಶಿತ್‌ವಿತ್‌ಹಾರ ಸ್ಟ್ರೀಟ್‌, (2) ಸ್ಟ್ರೀಟ್‌ಇಪ್‌	..	..	ಶಿಂ	..	0	1 28
88	ಅಂ	..	(1) ಅರ್ಥಿತ್‌ ಪರ್‌. ಶಿಂ. ರೆಸ್ಟ್‌ರಾಫ್‌, ಬಾರ್‌ರೆಸ್ಟ್‌ಇಂಫಿಟ್‌, (2) ಶಿತ್‌ವಿತ್‌ಹಾರ ಸ್ಟ್ರೀಟ್‌ ಪರ್‌. ಶಿಂ. ಅಂ ನ್ಯೂಲ್‌ವೇಸ್‌ಪ್ರಿನ್‌ಹಾಫ್‌, (3) ಗಾರ್ಟೆಂಪ್‌ಲ ಪರ್‌. ಶಿಂ. ಅಂ ಫಿಲ್‌ಇಂಫಿಟ್‌ಇಂಫಿಟ್‌, (4) ಶಾ. ವಿಲೆಟ್‌ರಿಚ್‌ ಪರ್‌. ಶಿಂ. ಅ.ಪಿ. ಅಂ	..	..	ಶಿಂ	..	1	0 32
89	ಅಂ	..	ರಿವಿಂಗ್‌ದರ್ಲೈಟ್‌ಹಾಫ್‌ ಸ್ಟ್ರೀಟ್‌ ಸ್ಟ್ರೀಟ್‌	..	..	ಶಿಂ	..	0	2 30
90	ಹಂಡ್‌ರ್‌ಲೆಗ್‌ಕ್ವಿಟ್	..	ಇಲ್‌ಪಂಪ್‌ಪ್ರೆಸ್‌ಹಾಫ್‌ ಸ್ಟ್ರೀಟ್‌	..	..	ಶಿಂ	..	1	0 18

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ୍ ରୁ. 200 ଟଙ୍କାରେ

ପରି 1931 ଜୁଲାଇ ତଥା ସେଠିକର ମଧ୍ୟ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦିନ କେବଳକି ଦୁଇତିମାତ୍ର କେବଳ ମହିମାରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଯାଏ ।

සිංහල

ବୁଦ୍ଧି ପିଲାଇଦ କୋଣ୍ଡାରୀଙ୍କ ପ୍ରଜନ୍ମନ୍ତରେ ଲିଖିଲା.

No. 10,016, S. O.—ଓৰিলি কৰাৰ ছে, ইয়াৰিচ দ্বন্দ্বৰ প্ৰতি পিষ্ট মেলি পঢ়ক সাধন লেখা আন্তৰিক অনুমতি দেওয়া হৈল।

ලිංග, මැනිකම මූල් සිතියම් නො. 101. ගම්—අඩියදුව (සාමාජික).

ஒன்.	குறிப்பு நாடு	இல்லைக்காரர்யா செய்த அதிகாலம் நிலைப்பான்	அன்றாள்	தினம்	ஏ.ரூ. ப.
113	பேரவைக்கூட	சுல்தான் பேரவைக்கூட முஸ்லீம் தீவிரிலும்	ஒன்	3	1 5
120	குடிவீர்யுல்லா	உணவு, பி. அர். ஆசுவி மக்கானான் வகை, வ	ஏன்	1	0 10
121	ஆம்	ஆம் ..	ஏன்	0	0 3
122	ஆம்	ஆம் ..	ஏன்	0	0 7
123	மதுங்கூடான	உதவிக்குமிழுங்கள் சிகிச்சை அப்படி	ஏன்	0	1 31
124	அநுகோவிரல்லைக்கூடிர	(1) அநுகோவிரல்லைக்கூடிர மாகூவிரிடாப்படி, (2) கூரியாப்படி, (3) மூ.விடுவிகூ, (4) விளிரியிலிர, (5) ரக்குவிகை	ஏன்	0	2 15
126	அநுகோவிரல்லைக்கூடிர	ஆம் ..	ஏன்	0	1 25
127	குடிவீர்யுல்லா	உணவு, பி. அர். ஆசுவி மக்கானான் வகை, வ	ஏன்	0	0 3*
134	பல்லைக்கூடிர	வெள்ளுக்குமிழுங்கள் எனவே, வீசேஜூரியாரவி தீவிர செய்ய சுகிலன் தீவிர அதிகாலம் நிலை	ஏன்	0	2 3
135	கிழுங்குப்பான	உடுப்பு வீசேஜூரியாக்கி	ஏன்	0	3 4
136	ஆம்	ஆம் ..	ஏன்	0	1 1
138	ஏ.வை.லை.லை.ஒ.வி.ம	கீரகேவின் ரப்பின்கூ	ஏன்	0	1 9
139	ஆம்	(1) யுலிசா.லைக்கூடிர டூ.விரல், (2) கைசிரிப்பு பிரிச் ..	ஏன்	1	22
142	ஏ.பரவைக்கூ	உவிலிச்சுக்கைக்கூடிர ஓ.விளிரியிலிர	ஏன்	0	0 33
143	ஏ.பரவைக்கூ	(1) அந்தங்கூ மிழுங்கள் அப்படியாதி, (2) உடுப்பு சுகி தீவிர செய்ய வீசேஜூரியாக்கி	ஏன்	0	3 17
144	கூட்டுரை.கூட்டுரை.ஒ.வி.ம	ரப்பின்குமிழுங்களைப்பலாக விரிவின்கூ	ஏ.ஏ. ஏ. வத்ச	0	3 35
146	கூட்டுரை.கூட்டுரை.ஏ.கீ.க	வீசேஜூரக்குமிழுங்களைப்பலாக ரப்பிலுகூ	வத்ச	0	1 15
149	ஷாங்காநியீ.ஏ.ஏ.ஏ	ஏ.வைக்கூ மிழுங்களைப்பலாக மூ.விரல் ..	ஏன்	0	1 33
150	ஷாங்காநியீ	ஏ.பல்லை.கூடிர ஷூ.விரல்	ஏன்	0	2 29
151	ஆம்	சுல்தான் கூ மிழுங்களைப்பலாக விரிவின்கூ	ஏன்	0	2 19
152	ஷாங்காநியீ.ஏ.கீ.க	ஏ.கைக்கார விரிலுக்கு அப்படியாதி	ஏன்	0	2 32
153	ஆம்	உல்லை அவர்வை பக்கி.கி. கீ. அ. ஆ.ஏ. அநுகோவிகை	ஏன்	0	0 10
159	கிழுங்கூடிர	கிழுங்கூடிர சுப்புரல் ..	வத்ச	0	0 14
174	கூடிவீர்யுல்லா	ஏ.ஏ. ஆ.ஏ. கூடிவீர்யுல்லா விரிவிரியாக்கி	ஏன்	0	0 14
148	மங்கைக்கூ	ஏ.ஏ. ஆ.ஏ. கூடிவீர்யுல்லா விரிவிரியாக்கி	பார்த்து.ஏ.ஏ.	1	1 38

* ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ପରିଚୟ.

ଯେତେ କରିବାକୁ ନୀତିବ୍ୟାପକ ଦେଖିଲୁ ଏହାରେ ମଧ୍ୟରେ 200 ଦିନ ଲାଗିଥାଏ ।

“କେବୀ ଦୁଇତିନ୍ ଟଙ୍କା ଲିଖିଦ୍ଦର ଏବଂ ରହିବାର ଦୁଇତିନ୍ ଲିଖିଦ୍ଦର ଏବଂ କୋମାରିଚ ଦୂରଜଣାଙ୍କ ଉପରେ ନେଇଁ, ଅବ୍ୟାକଳ ଦିନିଯାତି ଥାଏ ଏହି କଷାଯାରେ ଦୂରଜଣାଙ୍କ ଉପରେ ନେଇଁ।

• වම් 1931 කුටි නොව, තෙවඟී ලිං 16 මේති දන නොලංඡ ඉඩන්

സി. വി. കെ. കുമാർ,

ଦୁଇଟି କିଣିବିଦୁ ଏକାଳୀସାରିଏଇ ଦୂରାହାନ୍ତରଙ୍ଗ ପାଇଲା.

ଲେଖକ, ଶ୍ରୀମତୀ ପିଲ୍ଲା ଜିନିଯାତେ ହାତୀ, 100. ଅମ—ପଦିଷ୍ଠାଳ.

ඇහා.	දූධම් නම.	දීල්දුලි කුරෙනා සේ අධික්‍රමයෙන්නා.	අන්දම්.	ඩිසැල්. අ.රු.ප.
10	මේරියගෙලුල, උපසෑගලුල, ආණුව, විජි. ඇල්. ඇපදුය, මි තිසින් විගාහර නිමි..	පොල්, ටොය 3 0 30	යනාදිය පාලක	
	මිලන්ගෙලුල, මිලන්වල්ගෙලුල		සංකීර්ණල්	
11	උස්සලුල, මිලන්ගෙලුල,	ඡ්‍රේ. ..	පොල් යනාදිය	7 1 39
	මිලන්වල්ගෙලුල		සම්බන්ධ	
12	මේරියගෙලුල-දේශම-දේශම	පම	කුම්මිර (පාල)	0 0 27
13	කිතුලම්බේ පසම්, දේශම	පම	පම	0 1 2

ಹೊ..	ತುಂಡಿತೆ ಹಾರ.	ಉಲ್ಲೇಖಿಕಾರಕು ಹಾಯ ಅಡಿನಿಹಿಕಮದಿಗಳನ್ನು.	ಅಂತರ್ದಿನ, ತಿಕಾ, ಅ. ರ್ಯ. ಪ.
14	ಬಹಲೀಗಲ್	ತಿಕಿಪೆ:ಲ ರಾಂ. ಶಿ. ಶಿ. ರಾಜೀವ್ ಪಾತ್ರ ಮಾಹಿತಿ	ಒಪ್ಪ .. 8 0 37
15	ಬ್ರಿಲೋವಿಂಜನ	ಎಲ್. ಶಿ. ಕುಂದರ್ ಮೊನ್ಸಿದ್ನಿನ	ಶಿಲ್ಪ .. 2 2 38
16	ಬ್ರಿಲೋವಿಂಜನ ಹೊಂಡಾನ ತೀರ್ಯ ಗಳನ್ನು	ಶಿಲ್ಪ ..	ಶಿಲ್ಪ .. 20 0 22
17	ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ಹಾರ	ವಹಿ. ಶಿ.ಲ್. ಶಿಲ್ಪಹಾರ	ಒಪ್ಪ .. 0 3 14
19	ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ಲಭಣಣಿಂಜನ	(1) ಶುರ್ಪಾತ್ತಿಲ್ಲಿಡಿಯಂಜಲಾಂಗೆ ಸಿ.ಎಂಪಾತ್ತ, (2) ಶಿಲ್ಪ ಲೆ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, (3) ಶಿಲ್ಪ ಸಿನಿಫಾರ್ಟ್	ಒಪ್ಪ .. 1 2 15
21	ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ಹಾರದಿಗಳಿಗಳನ್ನು	ಶುರ್ಪಾತ್ತಿಲ್ಲಿಡಿಯಂಜಲಾಂಗೆ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 1 17
22	ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ಹಾರ	ಎಹಿಂದಿಲ್ಲಿವ್ ನಾಫಾರಲಿತಿಲ್ಲಾಂಗೆ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 2 0 8
23	ಶಿಲ್ಪ ..	(1) ಶುರ್ಪಾತ್ತಿಲ್ಲಿಡಿಯಂಜಲಾಂಗೆ ಸಿ.ಎಂಪಾತ್ತ, (2) ಶಿಲ್ಪ ಲೆ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, (3) ಶಿಲ್ಪ ಸಿನಿಫಾರ್ಟ್, ವಹಿ. ಶಿ.ಲ್. ಎಂ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪ ಅರ್ಥಾತ್ ತಿಕಿಪೆ:ಲ ರಾಂ.ಶಿ.ಶಿ. ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 1 1 18
25	ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ಹಾರಾವಿನ್ ಹಾರ	ಎಹಿಂದಿಲ್ಲಿವ್ ನಾಫಾರಲಿತಿಲ್ಲಾಂಗೆ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 3 0 12
26	ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ಹಾರಾವಿನ್ ಹಾರ	ಶುರ್ಪಾತ್ತಿಲ್ಲಿಡಿಯಂಜಲಾಂಗೆ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 1 2 37
28	ಶಿಲ್ಪ ..	ಪ. ಶಿ. ಪ್ರೆಸ್ಟಿಷಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 1 13
30	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	(1) ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ನಾಫಾರಲಿತಿಲ್ಲಾಂಗೆ ಸ್ಟ್ರೀ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, (2) ಶಿಲ್ಪ ಲೆ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, (3) ಶಿಲ್ಪ ಶೆಲ್ಟಿಂಜಾಯ, (4) ಶಿಲ್ಪ ನಾಂಜಿನಾನ್ಯ ಬಾತಿ, (5) ನೆನ್. ಶಿ.ಲ್. ಮಿ.ಪಿ.ಎಂ.ಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 1 19
35	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ವಹಿ. ಶಿ.ಲ್. ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಒಪ್ಪ .. 0 1 2
38	ಬ್ರಿಂಂಗಿಲಿವ್ ಹಾರಾವಿನ್ ಹಾರ	(1) ಶುರ್ಪಾತ್ತಿಲ್ಲಿಡಿಯಂಜಲಾಂಗೆ ಬಿಂಬಿಂಜಾಯ, (2) ಶಿ.ಲ್. ರ. ಕುಂದರ್ ಮೊನ್ಸಿದ್ನಿನ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 1 7
39	ಶಿಲ್ಪ ..	ತಿಕಿಪೆ:ಲ ರಾಂ.ಶಿ.ಶಿ. ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 0 18
44	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಯರಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 2 3 26
47	ನಾಂಕಾನಿಗಳಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಎಕಾಲ್ಕಿ, ಎಂಡಿವಿನಿಜಾಯ ಪಾಂ.ವಿ. ಶಿ. ಶಿ. ವನಿಕಿಜ್ಞರ್ಯ	ಶಿಲ್ಪ .. 5 2 36
51	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫರೆಂಡಿನಾಂಗೆ:ಲ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ	ರಬರ .. 13 1 19
57	ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಫಾಂಸ್ಟಿ	ಒಪ್ಪ .. 0 0 21*
78	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಯರಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ಉತ್ತಾಪಕರ ನೀತಿ	ರಬರ .. 0 2 11
80	ನಾಂಕಾನಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಶುರ್ಪಾತ್ತಿಲ್ಲಿಡಿಯಂಜಲಾಂಗೆ ಶಿಲ್ಪಹಾರ	ಒಪ್ಪ .. 0 0 19
81	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಯರಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ಉತ್ತಾಪಕರ ನೀತಿ	ಒಪ್ಪ .. 0 0 5
84	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಯರಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ಉತ್ತಾಪಕರ ನೀತಿ	ಶಿಲ್ಪ .. 1 2 38
84	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಯರಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ಉತ್ತಾಪಕರ ನೀತಿ	ಒಪ್ಪ .. 0 1 29
85	ಶಿಲ್ಪ ..	ಶಿಲ್ಪ ..	ನೆನ್. ಎಂ.ಶಿ. ಲ್ಯ. 2 2 20 ಕ್ರಾಲ್
85	ಎಂಡಿಲ್ಲಿವಿನ್ ಹಾರ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ತಿಂಪುನಿರ್ ಪಾಂ.ವಿ. ನೂರ್ತಿ ಅಂಪಾಲ್ ಸ್ಟ್ರಿವಿಲ್ಲಿರ್, ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೀತಿ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 0 24
90	ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಪಾ.ನಾ. ಶೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೀತಿ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 2 9
91	ರಾಜಕ್ಷಿಂಡಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಯರಿಂಜಾಯಾಂಗೆ:ಲ ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ಉತ್ತಾಪಕರ ನೀತಿ	ರಬರ .. 0 0 6
107	ನಾಂಕಾನಿಗಳಾಗಿತ್ತಲಾದಿಗಳ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೀತಿ	ಒಪ್ಪ .. 0 1 0
64	ಬ್ರಿಲೋವಿಂಜನ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೀತಿ	ಒಪ್ಪ. (ಪ.ರಂ ಅನ್) 0 3 9*
64A	ಬ್ರಿಲೋವಿಂಜನ	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೆನ್. ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ ನೀತಿ	ಒಪ್ಪ. (ಪ.ರಂ ಅನ್) 0 1 14*
64B	ಶಿಲ್ಪ ..	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಶಿ.ಹಾರಿ.ಶಿ. ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, ತಿಕಿಪೆ:ಲ ವಿಕಾಸರ ನೀತಿ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 1 38*
64C	ಶಿಲ್ಪ ..	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಶಿ. ಎಂ. ಶಿಲ್ಪಿಂಜಾಯ, ತಿಕಿಪೆ:ಲ ವಿಕಾಸರ ನೀತಿ	ಶಿಲ್ಪ .. 0 0 39*
64D	ಶಿಲ್ಪ ..	ಫಾಂಸ್ಟಿ, ಶಿ. ಕುಂದರ್ ಮೊನ್ಸಿದ್ನಿನ ಯಾವ ವಿಕಾಸ ಶಿ.ಲ್. ಶಿಲ್ಪ ..	ಶಿಲ್ಪ .. 0 2 39*

* ଲେଖିବାର କମାଳି.

ඡාකුකිරීගැනීම සූක්‍රියාලයේ මිලද රුපියෙන් 200 දෙසිටුවක්.

ଓଡ଼ିଆ ୧୯୩୧ କ୍ଷେତ୍ର ନାମିଲିଏଟ ମାତ୍ର ୧୬୫୦୭ ଦିନ ହେଲା, ଅଛି ଓ ବିଶ୍ଵି

సి. తి. బెర్జు,
శ్రవిత ప్రార్థించు ఉన్నామణిస్ రైపును వీటిసి.

କେତୁମାନିଙ୍କ ପଦ ଲିଖିଛନ୍ତି ୧୦୫-୧୦୬୩୮୮୮୯

ଲୋକୁମ୍ବେଶ୍ୱର ପ୍ରିଲ୍ କିନ୍ତୁ କେତେ ଟଙ୍କା 2,425. ଅଛି—ଏହିବେଳେ ଯର.

கண.	ஒவ்வொரு நம்.	ஒல்லைக்காரர்கள், கீடு அதிகங்களினால்.	அப்படி.	மனத், ஆ. ர. ப.
6	சிறையோட்டுவதற்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் பெரும், (2) பிளி, (3) சீ.கா, (4) ஏல் பெரித்திருப்பதாலுடன் மூலம், (5) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் மூலம், (6) அது சிவப்பியாக வருகிறது, (7) பிளி, (8) சீ.கா, (9) பல்லாப்பிரிட்டிரையாலுடன் மூலம் வருகிறது, (10) பிளி, (11) பிளி, (12) பிளி, (13) பிளி, (14) பிளி, (15) பிளி, (16) பிளி, (17) பிளி, (18) பிளி, (19) பிளி, (20) பிளி, (21) பிளி, (22) பிளி, (23) பிளி, (24) பிளி, (25) பிளி, (26) பிளி, (27) பிளி, (28) பிளி, (29) பிளி, (30) பிளி, (31) பிளி, (32) பிளி, (33) பிளி, (34) பிளி, (35) பிளி, (36) பிளி, (37) பிளி, (38) பிளி, (39) பிளி, (40) பிளி, (41) பிளி, (42) பிளி, (43) பிளி, (44) பிளி, (45) பிளி, (46) பிளி, (47) பிளி, (48) பிளி, (49) பிளி, (50) பிளி, (51) பிளி, (52) பிளி, (53) பிளி, (54) பிளி, (55) பிளி, (56) பிளி, (57) பிளி, (58) பிளி	அப்படி.	மனத், ஆ. ர. ப.
8	குறைக்குறித்துவதற்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் பிளி, (2) கிர, (3) மூனிக், (4) பிளி, (5) பிளி, (6) பிளி, (7) பிளி, (8) பல்லாப்பிரிட்டிரையாலுடன் மூலம் வருகிறது, (9) பிளி, (10) பிளி, (11) பிளி, (12) பிளி, (13) பிளி, (14) பிளி, (15) பிளி, (16) பிளி, (17) பிளி, (18) பிளி, (19) பிளி, (20) பிளி, (21) பிளி, (22) பிளி, (23) பிளி, (24) பிளி, (25) பிளி, (26) பிளி, (27) பிளி, (28) பிளி, (29) பிளி, (30) பிளி, (31) பிளி, (32) பிளி, (33) பிளி, (34) பிளி, (35) பிளி, (36) பிளி, (37) பிளி, (38) பிளி, (39) பிளி, (40) பிளி, (41) பிளி, (42) பிளி, (43) பிளி, (44) பிளி, (45) பிளி, (46) பிளி, (47) பிளி, (48) பிளி, (49) பிளி, (50) பிளி, (51) பிளி, (52) பிளி, (53) பிளி, (54) பிளி, (55) பிளி, (56) பிளி, (57) பிளி, (58) பிளி	அப்படி.	மனத், ஆ. ர. ப.
9	கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக	(1) ஆநாக்ருதிப்பிரிட்டிரையாலுடன் பிளி, (2) அது மூனிக், ..	அம்	.. 2 1 28
10	ஷுபிதொடர்புக்குறித்துவதற்காக	பிளி கட்டுரையாலுடன் மூலம், மூலம், ..	அம்	.. 16 2 22
11	கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக	அது ஜூர்க்கலி ..	அம்	.. 1 1 32
13	தீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக	கிள்காரத்திப்பிரிட்டிரையாலுடன் பிளி ..	அம்	.. 4 3 14
15	கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக, குறைக்குறித்துவதற்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் பிளி, (2) கிர, (3) மூனிக், (4) பிளி, (5) பிளி, (6) பிளி, (7) பிளி, (8) பல்லாப்பிரிட்டிரையாலுடன் மூலம் வருகிறது, (9) பிளி, (10) பிளி, (11) பிளி, (12) பிளி, (13) பிளி, (14) பிளி, (15) பிளி, (16) பிளி, (17) பிளி, (18) பிளி, (19) பிளி, (20) பிளி, (21) பிளி, (22) பிளி, (23) பிளி, (24) பிளி, (25) பிளி, (26) பிளி, (27) பிளி, (28) பிளி, (29) பிளி, (30) பிளி, (31) பிளி, (32) பிளி, (33) பிளி, (34) பிளி, (35) பிளி, (36) பிளி, (37) பிளி, (38) பிளி, (39) பிளி, (40) பிளி, (41) பிளி, (42) பிளி, (43) பிளி, (44) பிளி, (45) பிளி, (46) பிளி, (47) பிளி, (48) பிளி, (49) பிளி, (50) பிளி, (51) பிளி, (52) பிளி, (53) பிளி, (54) பிளி, (55) பிளி, (56) பிளி, (57) பிளி, (58) பிளி	அம்	.. 1 2 1
17	ப. ர. கே. வெல்லட்டுப்பையிலும் வருகிறது	(1) பல்லாப்பிரிட்டிரையாலுடன் மூலம், (2) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் விலிஞ்சு, (3) அது சிவப்பியாக, (4) அது கிரிசுக்கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக, வருகிறது	அம்	.. 2 0 33
18	சிறையோட்டுவதற்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் விச.கா, (2) அது பெருமூலம், (3) பிளி, (4) பெருமூலம், (5) பல்லாப்பிரிட்டிரையாலுடன் மூலம் வருகிறது	பெருமூலம்	.. 0 2 29
19	சிறையோட்டுவதற்காக	ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் விச.கா ..	வருகிறது	.. 0 1 33
33	கிள்காரத்திப்பிரிட்டிரையாலுடன் வருகிறது	(1) அது அரைதி, (2) பிளி, (3) அது விலிஞ்சு, (4) அது விச.கா, (5) அது மூனிக்	அம்	.. 1 1 2
42	உத்திரவுக்காக, குறைக்குறித்துவதற்காக	(1) அது மூனிக், (2) அப்சுநக்கிலில்விசாரங் ஜூன்சுல்கிளி என்ற கீல்க்கிடுகிறது	என்ற வகையில்	.. 0 2 8
43	உத்திரவுக்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் காலை, (2) அது மூனிக் ..	என்ற வகையில்	.. 3 1 14
44	குறைக்குறித்துவதற்காக கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக	ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் மூலம் ஜூலைக்குறக்கலை, ..	அம்	.. 1 2 17
45	உத்திரவுக்காக	ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் கீ.கா ..	அம்	.. 0 3 16
48	நி. கு. கு. வெல்லட்டுக்காரர்களுக்குறித்துவதற்காக	ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் விலிஞ்சு ..	அம்	.. 4 0 25
49	நி. கு. வெல்லட்டுக்காரர்களுக்குறித்துவதற்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் மூலம், (2) மூலம் வருகிறது, (3) அது மூனிக், (4) அது மூனிக் ..	அம்	.. 2 3 34
54	குறைக்குறித்துவதற்காக	ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் ஜூர்க்கலை, அப்சுநக்கிலில்விசாரங்களுடன் மூலம், (1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் கிர, (2) கிரிசுக்கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக, (3) மூனிக் ..	அம்	.. 5 2 39
57	ப. ர. கே. வெல்லட்டுக்காரர்களுக்குறித்துவதற்காக, கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் விலிஞ்சு, (2) கிரிசுக்கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக, (3) மூனிக் ..	அம்	.. 1 1 31
58	நி. கு. வெல்லட்டுக்காரர்களுக்குறித்துவதற்காக	(1) ரத்திக்கட்டுரையாலுடன் விலிஞ்சு, (2) கிரிசுக்கீர்த்தனைக்குறித்துவதற்காக, (3) மூனிக் ..	அம்	.. 1 3 25

ಫ್ರಾನ್ಸ್‌ಕರಯಕ ಹಣಣೆಗ್ರೈ ತಿಲ್ ರೈತಿಗಲ್ 100 ದಷ್ಟಿಗಳು.

“මෙයි ඉඩ ගැන වැඩිදුර හෝරයුරු ඉඩ මි තිරුකිකරන කොමිස්ටිස් උප්පාන්ස් සේවකයින්ද, ජ්‍යෙෂ්ඨ සිස්ටූම් සේවකයින්ද ප්‍රතිචාර නො යුතුයි.

වමි 1931 කුට්ටු නොවූ මෙරේ මිය 16 වනි දින කොළඹ ඉඩම් පිළිබඳ කොමිසාරිස් උප්ත්‍යානුකූලීගේ හානියෙකුරු ආක්‍රිතියෙයි.

සි. එම්. ඩේනු,
දූෂණ පිළිබඳ හෙකාම්පාරිස් දින් නුත්තේ වලින.

ලංකාමලුනියෙහි මූල් සිතියකි කො. 2,330. ගම—දුරුවලනෙලියෙහි.

1	ඉඩම් නම.	ඉල්දුලිකාරයා හෝ අසිනිකැකියෙන්න.	අජදම.	එයක, අ.රු.ඩ.
2	දදතිගලුවන්න, වරුණය ගේ	නිස්ස්හාකුරලේ සෙස්ස්දේනියේ පදි.වි (1) බාලපුද්‍රීයාමුදියන් සේන සෙලාංග මූදලියාම්, (2) ප්‍රාග්‍රෑහිතයාම්, (3) නුදුන්පත්‍රියන් මූදියන්සෙලාංග උක්සුමුදියාම්, (4) ටද්වාචේ පදි.වි ජය ස්ථූදියන්සෙලාංග මූදලියාම්	සේන	2 2 11
3	දදතිගලාය, ව්‍යවහාර ..	එම	වත්තන	3 0 39
4	රුහුණ්‍යකනෙහෙම්මූලවත්තන	එම	එම	0 0 32
5	කුදාරුගෙමුදවත්තන	(1) හෙරන්මූදියන්සෙලාංග මූදලියාම් පහ (2) එම කාරුවාම්	එම	0 0 37
6	දහගෙමූලවත්තන	(1) හෙරන්මූදියන්සෙලාංග මැදියාම්, (2) එම කුදාකාම්, (3) එම මූදුමුදියාම්,	එම	0 2 21
7	ආයලාක්මූලවත්තන	බස්නායකමූදියන්සෙලාංග පූ.විභින්තාම්, පහ එම ර.ඩ,ම්	එම	1 1 14
8	න්තිරිකාකමූලවත්තන	බස්නායකමූදියන්සෙලාංග රත්තාම් ..	එම	0 1 28
9	අභ්‍යදේශවත්තන	සෙරන්මූදියන්සෙලාංග ර.මැ.කියාම් ..	එම	1 1 23
10	ම්‍රිංඡප්‍රේකාවත්තන	නොදු බෙම් පත්‍රසෙල් කිවාසි හෙරන්මූදියන්සෙලාංග පිය දැස්සි උප්ත්‍යන්හාස්ස	එම	0 3 16
12	මකුලාකමූලවත්තන	හෙරන්මූදියන්සෙලාංග කුදාකාම්, විදාජ	එම	0 2 17
13	අව්‍යවිකාශනයන්මූලවත්තන	එම මැදියාම් ..	එම	0 3 17
14	වැශ්විකා	(1) හෙරන්මූදියන්සෙලාංග ර.මැ.කියාම්, (2) එම අස්සුහාම්, (3) එම මූදලියාම්, (4) එම සෙරන්තාම්	එම	1 0 20
20	කුට්කාලාක්මූලවත්තන	(1) බස්නායකමූදියන්සෙලාංග පියින්ස් අස්සුහාම්, (2) රත්තා, සෙකුම්මූදියන්සෙලාංග සෙරන්තාම්, (3) එම මූදුදාජාම්, (4) එම කි.කිනිඩියාම්, (5) එම පූ.විභින්තාම්, (6) එම මැගලා- කාම්, (7) එම උක්සුමුදියාම්, (8) එම රිකින්තාම්, (9) එම බ.ඩා, (10) දදමටවාම් පදි.වි, (11) එම පහපත්තාම්, (12) එම කි.කිනිඩ්බාම්	එම	1 1 2

24	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.
	..	(1) ଯେଦରନ୍ତରୁଥିଲୁଗନ୍ତରେ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ, (2) ଅତି ବିଜ୍ଞପ୍ତି, (3) ଅତି ବିଶ୍ଵାସିତିବା, (4) ଅତି ପ୍ରାଣିରୁଗ୍ରାମ, (5) ଅତି କାରୀ ହିନ୍ଦିଗନ୍ତରେ	..	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦିଶ୍ବରାଜୀକାରୀଙ୍କ ନାମ.	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦିଶ୍ବରାଜୀକାରୀଙ୍କ ନାମ.	ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଦିଶ୍ବରାଜୀକାରୀଙ୍କ ନାମ.
27	ବାରଗ୍ରୀତିଲୁଗନ୍ତରୁ	..	ବାରଗ୍ରୀତିଲୁଗନ୍ତରେ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	..	ବାରଗ୍ରୀତିଲୁଗନ୍ତରୁ	..
29	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	..	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	..	କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ନାମ.	..

•ମେଲି ଓପାରି କୁଳି ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର ପାତ୍ରଚନ୍ଦ୍ର କଣ୍ଠର, ଓହଲି ଏକିର୍ଦ୍ଦିଃ

1934 කුණු තොටීමෙන් මග 10 පෙන්තු දාතා තොටීමෙන් සුසං පිළිබඳ තොටීමෙන් මිශ්‍රාවීස් දැන් ප්‍රායෝගිස් හේ කිහිපෙනුවරු විදිය.

సి. టి. లైన్,
కుచిత ప్రతిబింబ కోమిసనరీస్ రంభనుషణ్ణ వారి.

ලංකා මැයිනිම් ඉල් සේවය මූල්‍ය තො. 2,427. ගමු—ඇදල් අත්‍යෙක අත්‍යුත්.

எண்.	உபகிர்த்து வேண்டும் பொருள்கள்	ஒத்துப்படிக்காரர்யா கூட்டுரையின் போன்ற அங்காரம்.	அங்காரம்.	மதிகா, டி.ரூ.ப.
1	ஏதாவது நிலப்பகுதி	கவிகூலானதை கீர்த்தி எடுத்து விடுவது	ஏதாவது நிலப்பகுதி	3 1 1
2	நிலப்பகுதிகளை விடுவது	(1) அது கைகூலா, (2) அது செய்தீர்கள்	அது கைகூலா	2 0 1
3	நிலப்பகுதிகளை விடுவது	அது கூடுதலாக விடுவது	அது கூடுதலாக விடுவது	1 2 4
8	ஒத்துப்படிக்காரர்யா கூட்டுரையின் போன்ற அங்காரம்	(1) பீர்க்காரர்களுக்காகவிடுதலை விடுவது, (2) அது ஏதேனும் கூடுதலாக விடுவது, (3) அது மற்றொன்றை விடுவது	அது கூடுதலாக விடுவது	5 1 36
10	நிலப்பகுதிகளை விடுவது	(1) அதுபோலகூடுதலாக விடுவது, (2) அது கைகூலா விடுவது, (3) அது மற்றொன்றை விடுவது	ஏதாவது நிலப்பகுதிகளை விடுவது	7 3 31
14	நிலப்பகுதிகளை விடுவது	(1) அதுபோலகூடுதலாக விடுவது, (2) வர்த்தகாரர்களுக்காகவிடுதலை விடுவது, (3) அது விரைவாக விடுவது, (4) அது கூடுதலாக விடுவது, (5) அது கூடுதலாக விடுவது, (6) அது கூடுதலாக விடுவது	அது கூடுதலாக விடுவது	2 3 33
25	நிலப்பகுதிகளை விடுவது	(1) அப்போலகூடுதலாக விடுவது, (2) அது கைகூலா விடுவது	அது கைகூலா விடுவது	1 1 26
30	நிலப்பகுதிகளை விடுவது	அதுகிடைக்காக விடுவது	அது கைகூலா விடுவது	5 1 11

ಆಳಕರಹಕು ಖಬ್ಬಂಡರ್, ತಿರು ರೆ.ಪಿಯಲ್ 100 ದಿನವಾಗಿ.

22 1931 සේව තොට්ටි මිලදී ඔහු නියෝග දෙන තොට්ටි මිලයි

ଶ୍ରୀ ତି. ଏଲିଜ୍,
ଓଡ଼ିଶା ସିଲିକନ୍ ଇନ୍ଡ୍ସ୍‌ପର୍ସନ୍ସଲ୍ ଲିମଟ୍ୟୁନ୍ ଉପରେ।

ഓ.കുമാർക്കിരീ മൈൽ കെട്ടിയെല്ല തോ. 2,349. അമു—സിന്ധുരക്കാല.

ಕ್ರ.ನಂ.	ಅವಿಳಿತ ನಾಮ.	ಉದ್ದೇಶಿಸಿಕೊರಡುವ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಧಿಕಿರಿಕಾರಿಗಳನ್ನು.	ಅಷ್ಟಂತಿ. ತಿಕಾ. ಅ.ರ್. ಪ.
6	ದಂತಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ, ಕೆಪ್ಪಣ ತಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ	ಸಿಂಹಲಪರಿಸ್ಥಿರರೂಪಗಳ ರೋಹಿತೈಹಿಕಾ	ಅಷ್ಟಂತಿ. ತಿಕಾ. 0 2 31
7	ದ್ವಿತೀಯಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಅಂತ ಶಿಖಾಭಿಹೈಹಿಕಾ, (2) ಅಂತ ರೂಪಾಭಿಹೈಹಿಕಾ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 1 2 32
8	ಹೊಸರ್ಪಾಯಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಲಂಡಿನಿಸಿಪಲ್ಪರಿಸ್ಥಿರರೂಪಗಳ ಸ್ವರೂಪ, (2) ಯಾರಿಹಣಿಕೆರಳೆ ಕಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ, ಅ.ರ್. ವಿ. ದಿಯ, ಹಾರಿಹಣಿಕೆರಳೆ ಸ್ವ.ಪಿ.ತಿ.ಹಿ.ಹಿಕಾ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 2 3 2
15	ದಂತಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ, ಕೆಪ್ಪಣ ತಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ವಿಕ್ರಿಲಂಬಗಳಲ್ಲಾಗು, (2) ಅಂತ ಮಾಲ್ಯಾ, (3) ಅಂತ ತಿರಿಯಾ, (4) ಅಂತ ತಿ.ಹಿ.ರಿಯಾ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 1 3 9
21	ಹೆಚ್ಚಿನಂತಿಯಂತಹವಣಿಕ, ಕೆಪ್ಪಣಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಪಿನಾಂಜಿನಿಯಾರೂಪಗಳ ಬಿಂಬಿನಿಯಾ, (2) ಪಿಲ್ಯಾತಿ ಪಿಂಹಾಯಹಿ, (3) ಪಿಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಬಿಂಬಿನಿಯಾ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 3 2 27
23	ಪರಣಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಪಲಪಿಲಿರ್ಡಂಗ ಹರಿಹಾನಿಯಾ, (2) ಉಹಲಂಹಾಲಿಲ್ಲವಿತ ಪದ್ದಿನಿ ಹಂರಣಿಲ್ಯಾತಿ, (3) ಅಂತ ಮೈಹಿನಿಯಾತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 1 1 27
24	ಓತ್ತಾಲೆಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಹರಿಹಣ್ಣಿದ್ದಿಹಣಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ದ್ರವ್ಯಸ್ವಾಧಿತಿ, (2) ಅಂತ ಮೈಹಿನಿಯಾತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 1 0 1
25	ಹಹಿತಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	ಅಂತಹಣ್ಣಿತಿಹಣಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಪೆಪ್ಪಿತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 2 1 19
30	ಪರಣಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಹರಿಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗ ಹೆಂಬ್ಲಿಂಬಾರೂಪಗಳ ಪೆಪ್ಪಿತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 1 2 27
31	ಹಹಿತಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಹರಿಹಣ್ಣಿದ್ದಿಹಣಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಮೈಹಿನಿಹಾತಿ, (2) ಹಹಿತಹಣಿಗಿಲಾರೂಪಗಳ ಮೈಹಿನಿಹಾತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 5 2 4
34	ಹಿಕ್ಕಿತಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಪೆಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಾ, (2) ಬಿಂಬಿನಿಯಾ, (3) ಹಹಿತಹಣಿಹಾತಿ, (4) ಒಂದರಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗ ಹಂಪಿಹಣಿಹಾತಾ, (5) ಫಿಪ್ಪಾರಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗ ಫಿಪ್ಪಾರಿಹಣಿಹಾ, (6) ಪೆಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಪೆಪ್ಪಿಹಣಿಹಾ, (7) ಒಂದರಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗ ಪ್ಪರಪ್ಪಣಿಹಾ, (8) ಪೆಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಹಿಕ್ಕಿತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 4 1 34
36	ಅತ	ಅಂದರಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗಹಣಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಅ.ಮಿ.ರಿ.ಹಿ.ಪ್ಪಣಾತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 0 1 15
37	ಒಂದರಣಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಬಿಂಬಿಹಣಿಹಿಡಿಹಣಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಮೈಹಿನಿಹಾಲ, (2) ಅಂತ ತಿಲಹಾತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 0 3 20
39	ಲಿಪಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಹರಿಹಣ್ಣಿದ್ದಿಹಣಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಮೈಹಿನಿಹಾತಿ, (2) ಯಾರಿಹಣಿಹಣೆರಳೆ ಕ್ರಾಂತಿ, ಅ.ರ್. ವಿ. ದಿಯಹಣಿಹಣೆ ಹಿಡಿತಿ ದಿಯಹಣಿಹಣೆರಳೆ ಸ್ವ.ಪಿ.ತಿ.ಹಿ.ಹಿಕಾ, (3) ಹೆಲ್ಲಲ್ಲಿತ್ತಣಿಹಣಿಹಣೆ ಮೈಹಿನಿಹಾತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 0 3 38
44	ಉರಣಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಬಿಂಬಿ, ಹಣಿಹಣಿದ್ದಿಹಣಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಮೈಹಿನಿಹಾಲ, (2) ಅಂತ ತಿಲಹಾತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 0 1 0
46	ಹಿಕ್ಕಿತಹಣ್ಣಿಲ್ಲವಣಿಕ ..	(1) ಪೆಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಾ, (2) ಒಂದರಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗ ಹಂಪಿಹಣಿಹಾ, (3) ಅಂದರಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗ ಫಿಪ್ಪಾರಿಹಣಿಹಾ, (4) ಪೆಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಬಿಂಬಿನಿಯಾ, (5) ಫಿಪ್ಪಾರಿಹಣಿಹಾ, (6) ಪೆಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಪೆಪ್ಪಿಹಣಿಹಾ, (7) ಅಂತ ಹಹಿತಹಣಿಹಿಯಾ, (8) ಒಂದರಪ್ಪಾಲಿರ್ಡಂಗ ಫಿಪ್ಪಣಿಹಾ, (9) ಪೆಪ್ಪಿಹಣ್ಣಾರೂಪಗಳ ಹಿಕ್ಕಿತಿ	ಅಷ್ಟಂತಿ. 1 0 8

අනුකරණ ක්‍රමයෙහි මිල් රුපිතයේ 100 දික්වාය.

වඩා 1931 කුට්ටි නොවා, මෙය මිතර මින් 18 කේති දින තොගුකි ඉඩි සිල්ල පිහිටුව තොගුමයා රීස් උප්පායෝග මූල්‍ය පැවතියි.

සි. ඩී. මේන්,
දුඩුම් ප්‍රාග්ධන සංකාචාරයේ උපාධි න්‍යෝග වලිය.

No. 10,027, S. O.—କୁଣ୍ଡ କିନ୍ତୁ କିମର ଏହାମଙ୍ଗିଟି ଦ୍ରୁଷ୍ଟି କିମଙ୍କ କିମିଟି ପରିମା ଧରନୀରେ ଅଣ୍ଟୁଳି ଅନ୍ତରେ ଯାଇଲୁ
କୁଣ୍ଡ କିନ୍ତୁ କିମର ଏହାମଙ୍ଗିଟି ଦ୍ରୁଷ୍ଟି କିମଙ୍କ କିମିଟି ପରିମା ଧରନୀରେ ଅଣ୍ଟୁଳି ଅନ୍ତରେ ଯାଇଲୁ
କୁଣ୍ଡ କିନ୍ତୁ କିମର ଏହାମଙ୍ଗିଟି ଦ୍ରୁଷ୍ଟି କିମଙ୍କ କିମିଟି ପରିମା ଧରନୀରେ ଅଣ୍ଟୁଳି ଅନ୍ତରେ ଯାଇଲୁ

ලංකාමුද්‍රිකම් මූල්‍ය සිංහලම් නො. 2,348. ගම්—විරගෙළඩී.

නො.	ඉල්ලුම් කාරු හේස් අසිංහල ක්‍රියාත්මක නොමැතිවාසිකියා සඳහා	අස්ථිති	මිගුව, අ.රු.ප.	
1	පිශාස්‍ය ගෙළුවෙන් නා	(1) රන්නාය කැමුදිය ප්‍රසාදයෙන් පි.හා.මි. සිව්වූ ආරච්චි, (2) එම සිව්වූ ප්‍රසාදයාත්, (3) ජයසිංහ මුදියන් ප්‍රසාදයෙන් ප්‍රසාදයාත්	ඡේන	.. 3 0 11
3	කුලීන ගෙළුවන් නා	(1) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයෙන් ප්‍රසාදයාත්, (2) විශේෂ ප්‍රසාදයාත් යෝගයෙන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත්, (3) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත්	වන්තා	.. 1 1 35
4	කුලීන ගෙළුවෙන් නා	(1) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් මැයිස් නා, (2) එම හිටියාත්, (3) එම ගුනරන් නා, (4) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත්	ඡේන	.. 1 3 21
5	අඩංගු ගෙළුවන් නා	(1) සිරිය, මිලාගේ රන්නාය, (2) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් සෙරන් නා, (3) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් පි.හා.මි.	වන්තා	.. 0 3 31
8	පි.හා.මි.	අඟාර උරඩ ප්‍රසාදයාත් රක්කාරකු, රැස්	ඡේන	.. 2 1 9
13	ද්‍රව්‍ය ගෙළුවන් නා, මිගුව මුදුවෙන්, තුරින් කාබුඩ් වන්තා	(1) ජයසිංහ මුදියන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත්, (2) අජප්පාමිකාරච්චි ලේඛන ප්‍රසාදයාත්, (3) එදිරිස්ස මුදුයන් ප්‍රසාදයාත් සි.කිංචි මැයිස්, (4) ජයසිංහ මුදියන් ප්‍රසාදයාත් මුදලිභාව, (5) එම ප්‍රසාදයාත්	වන්තා	.. 2 1 0
17½	කුගෙය මුදුවෙන් නා	රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් සිරිබන්ධා	ඡේන	.. 0 2 13
18	කුගෙය මුදුවන් නා	එම සිරිබන්ධා	වන්තා	.. 3 0 26
19	මිකිලෙය මුදුවන් නා	(1) සිරිය, මිලුදිය ප්‍රසාදයාත් සිරිමල්කාම්, (2) එම සිරියාත් ගන්නාර විලි	එම	.. 0 3 34
20	කුලීන ගෙළුවන් නා	(1) මාංඩුරියන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත්, (2) එම වි.කිංචි මැයිස් කා, (3) එම ප්‍රසාදයාත්	එම	.. 2 3 1
24	කුටුෂුලෙය ගෙළුවන් නා	රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් පි.හා.මි., (2) එම සෙරන් නා, මැයිස්	එම	.. 0 1 23
25	මිහෙය මුදුවෙන් නා	(1) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් සෙරන් නා, (2) එම පි.හා.මි., (3) සිරිය, මිලාගේ රන්නාය, මැයිස්	ඡේන	.. 1 3 2
29	කෝන්ගෙය මුදුවෙන් නා	(1) ජයසිංහ මුදියන් ප්‍රසාදයාත් සි.කිංචි ප්‍රසාදයාත්, (2) රන්නාය කා මුදියන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත් උරඩ ප්‍රසාදයාත්, (3) එම සිව්වූ ප්‍රසාදයාත්, (4) එම පි.හා.මි. සිව්වූ ආරච්චි, (5) එම ගුනරන් නා, (6) එම සෙරන් ප්‍රසාදයාත්	එම	.. 0 1 25
30	කෝන්ගෙය මුදුවන් නා	එම	වන්තා	.. 1 2 33
31	කෝන්ගෙය මුදුවෙම් මිගුව මුදුවන් නා	(1) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් ගෙරන් නා, (2) එම පි.හා.මි., (3) සිරිය, මිලුදිය ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත්, (4) එම ගුනරන් ප්‍රසාදයාත්	එම	.. 5 0 34
32	කෝන්ගෙය මුදුවන් නා	(1) සිරිය, මිලුදිය ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත් සි.කිංචි මැයිස්, (2) එම සිරියාත්, (3) එම ගුනරන් ප්‍රසාදයාත්, (4) එම ගෙරන් ප්‍රසාදයාත්, (5) සි.කිංචි මැයිස් ප්‍රසාදයාත්, (6) එම රස්මැතිකා, (7) එම ඇන්තියාත්	එම	.. 4 2 35
33	කහටෙහ මුදුවන් නා	(1) රන්නාය කැමුදිය ප්‍රසාදයාත් පි.හා.මි., (2) ජයසිංහ මුදියන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත් සි.කිංචි ප්‍රසාදයාත්, (3) රන්නාය කැමුදිය ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත් සි.කිංචි මැයිස් ප්‍රසාදයාත්, (4) එම උරඩ ප්‍රසාදයාත්, (5) එම සෙරන් ප්‍රසාදයාත්, (6) එම සෙරන් ප්‍රසාදයාත්, (7) ජයසිංහ ආරච්චි ප්‍රසාදයාත්	එම	.. 1 1 13
34	කහටෙහ මුදුවෙන් නා, කෝන්ගෙය ගෙළුවෙන් නා	එම පාය (1) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් පි.හා.මි., (2) සිරියාත්, පි.හා.මි. ප්‍රසාදයාත් රන්නාය, (3) රන්නාය මුදියන් ප්‍රසාදයාත් සෙරන් නා, (4) එම උරඩ ප්‍රසාදයාත්, (5) එම සෙරන් ප්‍රසාදයාත්, (6) එම සෙරන් ප්‍රසාදයාත්, (7) ජයසිංහ ආරච්චි ප්‍රසාදයාත්	ඡේන	.. 5 1 36
23	ද්‍රව්‍ය ගෙය මුදුවන් නා	අංක්‍රීම, ජයසිංහ මුදියන් ප්‍රසාදයාත් ප්‍රසාදයාත් උරඩ ප්‍රසාදයාත් සි.කිංචි මැයිස් ප්‍රසාදයාත් මුදලිභාව මිලිංගිය, මිලිංගි විගාව	වන්තා	.. 0 0 27*

* କଣ୍ଠିତ ପତ୍ରଙ୍କ.

අක්කරයක භූක්මේල් මිළ රුපියල් 100 උනුවාය.

ମେଲି ଦୁଇଟି ଷ୍ଟେଚ ଓ ପିଣ୍ଡର କୋର୍ଟ୍‌ରେ ଦୁଇଟି ଜାଗିରାତିକର କୋମିଶନ୍‌ରେ ହେଲେ ଏହାଙ୍କିମାତ୍ରା ଦେଖିଯାଇରେ କାହାରେ ଦେଖିଯାଇରେ କାହାରେ ଦେଖିଯାଇରେ

ଓট 1931-ଜୁଲାଇ କଣ୍ଠାପୁରିରେ ଏହା କଣ୍ଠାପୁରି ଦେଖିଲାମି ତାଙ୍କୁ କଣ୍ଠାପୁରିରେ ଏହା କଣ୍ଠାପୁରି ଦେଖିଲାମି

കെ. ടി. കൈയ്യ്,
കുമാർക്കുർഗ്ഗ് ദാസൻ

No. 10,028, S. O.—දුබම් ඩිරිජිකරණ කොමියාරිස් උපන්තියන් සියලු මෙහි පහත යදාන්තේහි අනුව යන්නකු දුබම් ආනුමැති විශාල ප්‍රකාරයට වම් 1932 කුටු ජයවර්ධ මි. 19 චවනි දිනැමු අයගැරුවා, ගැපරටරුව 8.30 එකෙන්ම සියලු මි. 10 ලංඡන් මිලි වෙනත්සේකර තිබුණ්නට නො බැඳී මෙහි අන්දමක් හින්දුකරන්ව යෙදේ නට, ඇත්. වයඹ දිය, මේ කුරුණෑගල පලාත්‍ය දේවමලි තැක්වන්නාවේ ආන්ත්‍ය, මූල්‍ය රැල් කොළඹ කුමැලි 12ක්.

സെക്കുംഡിനി കീൽ ക്ലേഡിയം തൊ. 2,425. ഒരു—വൈലിംഗര.

	ඉල්ලිම්කරයා සහ අධිකිත්මකයන්නා.	අනුදම. මයෙනු, අ.ර. ප.
64 කණුල්වලයා, වෙසේන වටත්න	(1) රමිමිකුදුරයාලාගේ විශය, (2) එම අරුම්, (3) එම පින් වන්න	.. 1 3 37
65 මියෙරීවලවන්න	(1) රමිමිකුදුරයාලාගේ අරුම්, (2) පින්, (3) එම විශය, (4) එම තිලින්ද,	.. 1 1 32
66 කණුල්වලයා, වෙසේන	රමිමිකුදුරයාලාගේ පින්	.. වෙනු .. 0 1 23
67 කණුල්වලයා, වටත්න	එම පින්	.. වන්න .. 1 1 28
68 පම	පැහැදිලිවලයාලාගේ විලින්ද	.. එම .. 1 0 0
69 එම	(1) රමිමිකුදුරයාලාගේ මැයිකි, (2) විලින්ද	.. එම .. 1 1 2
71 කණුල්වලයා, වෙසේන	එම පුදුව,	.. වෙනු .. 0 1 8
72 කණුල්වලයා, වෙසේන, තැබුල් වලුකුම්රපිල්ලෝට	එම	.. එම .. 1 0 29
73 කණුල්වලකුම්ඩුවන්න, න	රමිමිකුදුරයාලාගේ පුදුව, තෙදුරයා ..	.. වන්න .. 21 2 9
74 ගල්වලයා, වටත්න		
51 ඕකු සහකාලුවලවන්න	අංකුව, (1) රමිමිකුදුරයාලාගේ මැයිකි, (2) එම කුරකල, (3) එම පින්දෙන විය, ව	.. එම .. 0 0 12*
52 කහවගයාලවන්න	අංකුව පහ රිලුවකුදුරයාලාගේ කුරකල,	.. එම .. 0 0 5*
53 එම	එම	.. එම .. 0 0 24*

* ബുദ്ധിമുട്ട് പരമ്പരയി.

අප්පකරකය භාස්සේරු මිල රුපියල් 100 දසවය.

වත් 1931 කුටු නොවැම්බර් මිය 18 වනි දින ගොජු ඉඩි

సి. తి. ఎలియ్, కుతుంబాల విభాగం

No. 10,029, S. O.—ଓৰিজিনাল ক্ষেত্ৰীকৰণ কোম্পানিৰ দ্বয়ৰ ক্ষেত্ৰৰ মিস্টেন বেলি পত্ৰ একাহ কৰিব আৰু আহাৰক দুটি ক্ষেত্ৰৰ মিস্টেন বেলি পত্ৰ কৰিব। একাহ ক্ষেত্ৰৰ মিস্টেন বেলি পত্ৰ কৰিব।

ලංකාවැනියේ මුදල කිහිපයෙහි නො. 2,428. ගම්—නලදුකුපටිය.

కుండలి నామ.

କୁଟୁଳିକାର୍ଯ୍ୟ କେବେ ଫର୍ଦିତିକାମଣ୍ଡଳୀଙ୍କା.

8	କୁଳାଙ୍ଗାବିଲେପନଙ୍କ ..	(1) ଶିଳାକ୍ଷଣାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍, (2) ବିବିଧଙ୍କାହା, (3) ହଜାରିବିନି, (4) ଉଚ୍ଚମାରପନ, (5) ଯାତରକାରୀ ପଦ୍ଧତି ଉଚ୍ଚମାରାନ୍ତରାକାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଓରଲିଶ୍‌ସିଲେଣ୍ଟ	ପରିମାଣ ..	1	2	25
11	ଅତି ..	ଅତି ..	ଅତି ..	0	1	5
14	ଦ୍ୱିତୀୟାବ୍ଲିଉପନଙ୍କ ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଅମାରିକ ନାମିଟ୍, (2) ଅତି ବ୍ୟାକିଲେପ ନାମିଟ୍, (3) ଅତି କଲାନ୍ତି କାମିଟ୍	ଅତି ..	0	2	23
15	ବର୍ତ୍ତମାନାବ୍ଲିଉପନଙ୍କ, ଏକାକି ..	(1) ଏକାକି-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଅମାରିକ ନାମିଟ୍, (2) ଅତି ଅପଞ୍ଚ ନାମିଟ୍, (3) ଅତି କେବିନ୍‌କେବିନ୍	ଅତି ..	0	3	15
27	କ୍ଲୋକ୍-ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ ..	(1) କାମାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ କିର ନାମିଟ୍, (2) ଏକାକିଲେପ ନାମିଟ୍, (3) ଫ୍ଲୋପିଟ୍‌କି ଲାକିଟ୍, ଲୈ	ଅତି ..	2	1	31
28	ଦ୍ୱାରାବ୍ଲିଉପନଙ୍କ ..	(1) ଅକ୍ଷିବନ୍ କିରିଲେପ କାମିଲାଇ ଫ୍ଲୋପିଟ୍, (2) ଅତି ରେକାଲ୍‌ମାର୍କ୍‌ରେକାଲ୍‌ମାର୍କ୍, (3) ଉନାକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍, (4) ରାଶପଣ୍ଡାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍ ଏବଂ ଏକାକିଲେପନଙ୍କ ..	ପରିମାଣ ..	0	3	13
29	ଏକାକିଲେପନଙ୍କ ..	ଅତି ..	ଅତି ..	5	0	13
33	ଏକାକିଲେପନଙ୍କ ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍‌କିଲେଣ୍ଟ, (2) ଅତି କ୍ଲୋକ୍‌ପାର୍ଟ୍, (3) ଅତି ରେକାଲ୍‌ମାର୍କ୍, (4) ଅତି ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ ..	ଅତି ..	0	3	25
34	ଅକ୍ଷିବନ୍ତାବ୍ଲିଉପନଙ୍କ ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍‌କିଲେଣ୍ଟ ..	ପରିମାଣ ..	0	3	14
35	ଦ୍ୱାରାବ୍ଲିଉପନଙ୍କ ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ କିର ନାମିଟ୍, (2) ଫ୍ଲୋପିଟ୍ ନାମିଟ୍, (3) ଫ୍ଲୋପିଟ୍‌କି ନାମିଟ୍	ଅତି ..	0	1	3
36	ଅତି ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ପେଟିକିଲେପନଙ୍କ, (2) କେଲ୍‌କେଲ୍ପ ..	ଅତି ..	0	2	26
39	କ୍ଲୋକ୍-ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍, (2) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍ ଏବଂ କଲାନ୍ତି ନାମିଟ୍, (3) କ୍ଲୋକ୍-ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ ବିବିଧଙ୍କାହା, (4) ଅତି ହଜାରିବିନି, (5) ଅତି ଉଚ୍ଚମାରପନ ..	ଅତି ..	1	1	9
40	କ୍ଲୋକ୍-ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍, (2) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍ ଏବଂ କଲାନ୍ତି ନାମିଟ୍ ..	ଅତି ..	0	3	28
46	ଏକାକିଲେପନଙ୍କ ..	(1) କ୍ଲୋକ୍-ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ କେଲ୍‌କେଲ୍ପନଙ୍କାହା ..	ଅତି ..	1	0	14
48	ଅତି ..	(1) କ୍ଲୋକ୍-ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ କେଲ୍‌କେଲ୍ପନଙ୍କାହା, (2) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ କେଲ୍‌କେଲ୍ପିଲେଣ୍ଟ ..	ଅତି ..	1	0	3
50	କଲାନ୍ତିବାଲିଉପନଙ୍କ ..	କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍ ଏବଂ କଲାନ୍ତି ନାମିଟ୍ ..	ଅତି ..	1	1	37
56	ଏକାକିଲେପନଙ୍କ ..	(1) କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ କିରିଲେପନଙ୍କ, (2) ଦ୍ୱାରାବ୍ଲିଉପନଙ୍କ, (3) ଫ୍ଲୋପିଟ୍ ନାମିଟ୍, (4) କାମାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ ଫ୍ଲୋପିଟ୍ ଏବଂ କଲାନ୍ତି ନାମିଟ୍ ..	ଅତି ..	1	1	9
77	ଏକାକିଲେପନଙ୍କ ..	ଅତି ..	ଅତି ..	0	2	4
78	ଏକାକିଲେପନଙ୍କ ..	ଅତି ..	ଅତି ..	1	1	23
81	କ୍ଲୋକ୍-ପରାମ୍ବାଲିଉପନଙ୍କ ..	କଲାରକ୍-ଯାନାରତିକିଲେଣ୍ଟ କିରିଲେପନଙ୍କ ..	ଅତି ..	0	3	35

අක්කරයක තුකුපෑර, මිල රු.මිල් 100 දේවාය.

“මෙකි ඉඩල යැකුව වැඩිදුර ගොරනුද ඉඩල ගධිරු මිහිර හෝ මහාචේෂ උප්ත්‍යාච්‍යාලෙකුගේ යද, එවුන්ගේ සිතියම් පරිංචි ඇත්තා ප්‍රහාරේ දැස්තාන්ත්‍යාලෙකුන් නිවැරදි යාම් සිතියේ මිනිනි.

1931-1932 නොවා මෙයින් විවෘත තුළ 18 පත් දින කොළඹ තුළ
පිහිටි තොටීමෙන් උස්සාගැනීමෙන් නොවා ඇති මෙයින් විවෘත තුළ

കെ. തി. എൻ.

କୁଳିତ ପାଇଁ ବନ୍ଦ କରୁଥିଲୁଣାରିଙ୍କ ଦ୍ରୁଷ୍ଟିକୁ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

No. 10,030, S. O.—ඉඩම් තිරුමිකරණ කොමියාරීස් උපන්තාප්‍රස්ථ තිසින් මෙහි පහත යදාන්තවතා ආණුව යන්නක ඉඩම් අණුවෙන් තියෙයිලු ප්‍රකාරයට විම 1932 ක්‍රි. ජනවාරි මස 26 චවකි දිනවූ අභ්‍යරුවාද පෙරවරු 8.30 ට කෙනෙකු යැයි පිළියා යුතු නොවේ සියලුම ප්‍රකාරණ ප්‍රතිඵල තිරුමිකරණ වෙත අන්දම්ධින් සියදුකුරුණුවට යෙදෙනවා ඇත. වෙත දියා සුරුණු ගලු ප්‍රාග්ධන දේවලුදී නොපත්‍රියා ඇත්තා හෝ නොහැරු ඇත්තා සියිල් තිබා කැඳිලි 15 ක්.

බාකා මැයිලේ මුද්‍රා සියිල් තො. 2,428. ගම—කළුදු තුපිලිය.

එනා.	ඉඩම් නම.	ඉඩම් තිරුමිකරණ සේ යෝ අධිකාරීකම්ධින්නය.	අන්දම.	මහන, අ. රු. ප.
62	කශක්‍රයාලුවන්න	(1) මාරසිංහරවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) මාලන්ගු නැවත්, වෙතත් .. 3 1 29	(3)	
64	කෝස්සයාලුවන්න	(1) අඩුව්‍යකරුලේ කමලාගු ඉඩරුලුවිලියි, (2) අස්පිරලාලාගු පම .. 3 1 3	(4)	
65	කැයියාලුවන්න	(1) අමිරපත්‍රියුදියන්සෙලාගු ඇරුදිනැවත්, (2) මමකිරු මහමාලි, ආසලුන්සෙලාගු ආරවිත් නැවත්, (4) එම තේමිස්සිංහුයි, (5) එම ප්‍රාවිත්තියා	පම .. 1 3 36	(5)
66	කළඹවුවාලුවන්න	(1) මාරසිංහරවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) මම කිරීනැවත්, (3) එම ඇඩුයාලු ආරවිත් නැවත්, (6) එම ප්‍රාවිත්තියා	පම .. 0 3 24	
67	එම	එම	පම .. 0 0 25	
68	කළඹයාලුවන්න	(1) මාරසිංහරවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) මාලන්ගු පම නැවත්, (3) එම ප්‍රාවිත්තියා	පම .. 1 2 25	
70	එම	(1) අමිරපත්‍රියුදිනැවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) ප්‍රාවිත්තියා	පම .. 1 3 20	
72	කෙලඩියාලුවන්න	(1) මාරසිංහරවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) ආරවිත්තියාලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (3) එම ප්‍රාවිත්තියා	පම .. 1 2 35	
73	එම	(1) තේමිස්සාරවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) ප්‍රාවිත්තියා, (3) කුයල් නැවත් නැවත්, (4) එම ඇඩුයාලු ආරවිත්තියා	පම .. 0 3 22	
81	දුමිල්ලුවාලුවන්න	(1) අමිරපත්‍රියුදිනැවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) එම ප්‍රස්ථ නැවත් .. 3 2 2	පම .. 0 0 14*	
82	කශක්‍රයාලුවන්න	(1) තේමිස්සාරවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) එම ප්‍රස්ථ නැවත්, (3) එම ප්‍රාවිත්තියා	පම .. 1 1 19	
85	කෝස්සයාලුවන්න	අඩුව්‍යකරුලේ කම්පාගු ඉඩරුලුවිලි ..	ප්‍රේන .. 1 2 35	
45	කෝස්සයාලුවන්න	මාරසිංහරවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්සිංහුයි	වෙතත් (පාරව ඉනුරු කරපු තිබු)	වෙතත් (පාරව 0 0 14*
49	එම	(1) ඉඩවාචාරවිවිලු ප්‍රස්ථ කරයුත්තෙනා, (2) මාරසිංහරවිවිලු ප්‍රස්ථ ප්‍රාවිත්තියා	පම .. 0 0 10*	
71	කළඹයාලුවන්න	(1) අමිරපත්‍රියුදිනැවිලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) ප්‍රාවිත්තියා මහමාලි, (3) පිකානැවත් ..	පම .. 0 0 7*	

* බදුදීමට පමණකි.

අක්කරයක තක්සේරු මිල රුපියලු 100 දක්වාය.

මෙහි ඉඩම් ගැන වැඩිදුර තොරතුරු ඉඩම් තිරුමිකරණ කොමියාරීස් උපන්තාප්‍රස්ථ තිසින් මෙහි පහත යදාන්තවතා ආණුව යැයි පිළියා යුතු නොවේ සුරුණු ගලු ප්‍රතිඵල තිරුමිකරණ වෙත අන්දම්ධින් සියදුකුරුණුවට යෙදෙනවා ඇත. වෙත දියා සුරුණු ගලු ප්‍රතිඵල ප්‍රාග්ධන ප්‍රතිඵල තිරුමිකරණ වෙත අන්දම්ධින් සියිල් තිබා කැඳිලි 10 ක්.

එනා. ඉඩම් නම.

56	ද්‍රෘජයාලුවන්න	ද්‍රෘජයාලුවන්න සේ යෝ අධිකාරීකම්ධින්නය.	අන්දම.	මහන, අ. රු. ප.
58	මිකාලුවන්න	(1) සේරස්ලුදියන්සෙලාගු සුඩා කිරීනැවත්, (2) මාරුණෙන් වෙතත් .. 1 1 18	පදි. එම එම තේමිස්සාරවිත්තියා	
59	කෝස්සයාලුවන්න	මේලුවන්සාරවිවිලු ප්‍රස්ථ නැවත් මිකාලුවන්සාරවිවිලු ප්‍රස්ථ නැවත් ..	එම .. 7 3 39	
60	කෝස්සයාලුවන්න	(1) එම සුඩා කිරීනැවත්, (2) රෝනායක ඉඩුන්සෙලාගු ප්‍රස්ථ .. 2 0 20		
62	කෝස්සයාලුවන්න	(1) සේරස්ලුදියන්සෙලාගු සුඩා කිරීනැවත්, (2) එම රෝමුනිකා .. 1 1 36		
31½	එම	(1) සේරස්ලුදියන්සෙලාගු මැශින්සාරවිත්තියා, (2) කෝස්සයාලුවන්සාරවිවිලු ප්‍රස්ථ නැවත් .. 0 0 13*	පාරව ඉනුරු	
35	තේමියාලුවන්න	අණුව ..	පම .. 0 0 21*	
43	මාරසිංහයාලුවන්න	(1) තේමියාලු ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) එම තේමියාලුවන්සාරවිවිලු .. 0 0 15*		
45	තේමියාලුවන්න	(1) පැරිසියාලුවන්සාරවිවිලු, (2) පැරිසියාලුවන්සාරවිවිලු ප්‍රස්ථ නැවත් .. 0 0 23*		
47	කෝස්සයාලුවන්න	(1) කෝස්සයාලුවන්සාරවිවිලු සුඩා ප්‍රස්ථ නැවත්, (2) සේරස්ලුදියන්සෙලාගු ප්‍රස්ථ .. 0 1 1*		

* බදු දීමට පමණකි.

අක්කරයක තක්සේරු මිල රුපියලු 100 දක්වාය.

මෙහි ඉඩම් ගැන වැඩිදුර තොරතුරු ඉඩම් තිරුමිකරණ කොමියාරීස් උපන්තාප්‍රස්ථ තිසින් මෙහි පහත යදාන්තවතා ආණුව යැයි පිළියා යුතු නොවේ සුරුණු ගලු ප්‍රතිඵල තිරුමිකරණ වෙත අන්දම්ධින් සියිල් තිබා කැඳිලි 10 ක්.

එනා. ඉඩම් නම.

සි. මි. ලේඛන,	ඉඩම් තිරුමිකරණ කොමියාරීස් උපන්තාප්‍රස්ථ විවිධ.
---------------	--

ලංකාමලු හිතේ තුල කිහියලේ ගණ. 2,416. ගම—පදිඩලෝ.

କଣ୍ଠେ ଦୁଇଟି ନାମ । ତୁଳନାରୂପ ହେଲୁ ଅଧିକାନତିକରଣ ହା ।

7	අතිකිස්කායකීම්වනු ක ..	(1) අඩුවන්කරුද්දකමලාඟේ අඩුවන්කරුද්දකමලාඟේ අඩුවන්කරුද්දකමලාඟේ	(2) අජපු වන්න ..	2	2	5
12	අලින්වැට්ටිවපිටියෙන්වනු ක ..	(1) කුඩාකිලපලාඟේ පූජාන්ත්‍රීය නැඩුවද්, (2) අඩුවන්කරුද්දකමලාඟේ අඩුවන්කරුද්දකමලාඟේ අඩුවන්කරුද්දකමලාඟේ	ඡම ..	1	3	18

15 திருவாய்க்கூடலூர் .. திருவாய்க்கூடலூர் .. 60 .. 1 0 1

ଅକ୍ଷରମଙ୍କ କୁଣ୍ଡଳେରେ ତିଳ ରୁହିଲେ ୧୦୦ ଦକ୍ଷଳ୍ୟ.

සි. ඩී. මුහුදු, සිංහල ප්‍රතිචාර නොමැතිවායි විඳිවායි විඳිවායි විඳිවායි.

No. 10,033, S. O.—ஒவ்வொரு மிகரன் கூடுமியர்கள் பின்னால் கணக்கானது தீவிரமாக எடுத்து பற்றி அவர்கள் மீது பாதுகாப்பு நடைபெற்று விடுவது அன்றையில் செய்யப்படுகிறது. இது பின்னால் கணக்கானது தீவிரமாக எடுத்து பற்றி அவர்கள் மீது பாதுகாப்பு நடைபெற்று விடுவது அன்றையில் செய்யப்படுகிறது. இது பின்னால் கணக்கானது தீவிரமாக எடுத்து பற்றி அவர்கள் மீது பாதுகாப்பு நடைபெற்று விடுவது அன்றையில் செய்யப்படுகிறது.

ලංකාඩුනියේ මූල් සිංහයෙම් නො. 2,556. ගම්—ක්‍රි. පාලුවැටුව.

କେବଳିତିନାମ. ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରୁ ପାଇଁ ଅଧିକାରିତିକାରୀଙ୍କ ହା.

3	କେସିପାରାତ୍ରିଲିମଟିବ୍ ହୁଏ ..	ପାଇସିଲାଇଟିକିଲୋକ୍ ଏବଂ ଅଳ୍ପ ଦେଣିବାକୁ ପାଇବିଲାଇଟିକି ହୁଏ ..	1	3	4
12	ଦୁଃଖାଳିଲିମଟିବ୍ ହୁଏ ..	(1) ଅର୍ଥାତ୍ ଲେବଲିକିଲୋକ୍ ଉପରେ ଦେଣାରେ ଅଳ୍ପ ଦେଣିବାକୁ ପାଇବିଲାଇଟିକି ହୁଏ (2) ଅଳ୍ପ ଦେଣାରେ (3) ଅଳ୍ପ ଦେଣାରେ ..	1	1	22

9 — .. දේශම්, සැලකින්වීම් අරු, සෑහෙයු, කේ, (3) ආහාරාලේංඩිංචිලු, ගේ පරිවිත කළේ තිස්සු මෙරදුව අපිනිට්, සිජම් කියා, සිජිල්සු ආණ්ඩුව යයා' (1) මෙහා, කාව්‍යන්හා, මූහා, මධ්‍යම්මිත්තිනාවිත්, ගම්බසාපාර යහ 0 0 36*
(2) මෙහා ප්‍රිල් භාෂික්, (3) මෙහා ප්‍රිල් ප්‍රිල් මිම්, පාරට අන්දැරපු තිබූ

* ଲେଖିତ ମାର୍ଗକାରୀ

ଅକ୍ଷେତ୍ରର ପାଇଁ ଏହାର ଉପରେ ଆମେ ଯାଇଲୁ ପାଇଁ ଏହାର ଉପରେ ଆମେ ଯାଇଲୁ ପାଇଁ

වත් 1931 කුට්ට නොවා, සිලෝර් තිබූ 18 ටෙන් වින් නොවා, පැමි වෙමි

ආණ්ඩුවට ඉඩම ලොගැනීම සම්බන්ධ දූෂ්චරිතම.

ඉහතක් ඉඩවට අදිනිවාසිකම් ඇතුළුවේ සැමැඳනම් කුම්පෙම නොගෙයා කුම්පෙන වෙනුවට ශ්‍රී යාකරණ ආය ව 1931 කුටු ජනවාරි මස ටිලෙන්ඩ දින පෙරවරු 10.30 පෙන් කනිස මට තානුලේ කුවිලේරියේදී මා ඉඩි පිටව පැමිණ ඒ කො ඇස්දම් අදිනිවාසිකම් ඇයා කියා සිටින්ව ඕනෑම සහ මෙම ඉඩව වෙනුවට ඉල්ල, සිටින වූදල් ගැනන් රෝ ඇතුළුවේ සැමැඳනයේ අදිනිකම් ගොරනුරුදු ඇයා සිටින්ව ඕනෑම දූෂණයක යුතුයි.

වත් 1931කට හෙ, වැමිලර මය 13වනේ දින
මුහුදු කම්බීඩ්ස්දිය.

இல்லை குடியிருப்புகள் கூடாது. அதே நிலையில் சிறு விதமாக கூடும் குடியிருப்புகள் கூடாது. அதே நிலையில் சிறு விதமாக கூடும் குடியிருப்புகள் கூடாது.

அல்லைந் தூவிலு அசிநிகரதைக்கேள்வதெடு அவைவை கலப்பாவும் நினைவு சுறு பெரும்பங்கை மீண்டும் கூடுதல் விரைவில் விடுவதை என்றால் தூங்குமிடங்கள் இருப்பதை அறியலாம்.

• වි. අස්ථි. පෙරේරා,
ආනුමති ජනීදේප දිප රේඛ්‍ය විමා.

ඡා. ඩී. එස්. පිකුම්‍රයාර,
ආනුංශික උප ජේත්‍රහු වමිය.

වං 1931ක්වූ නොවැම්බර් මස 17වන දින
මුදල කළේ වෙතියේදීය.

මෙයින් ඉංග්‍රීසියන්ගේ හම් වැඩි 1932කට තිබූණියදුන පාලනකාල බද්ද එහි 1931ක්ටු තොවුම්වර මෘ 28වනි යෙකුතුරුද උරුද 10ව අනුරූපාචර කම්බ්වලියෙන්ද ප්‍රසිංහ වෙන්දේසියෙන් ටිජුනය්ල යෙදෙනවත්, අස්ථා.

ಶ. ಅಡ್ಲೆ. ಕಪರ್ರೆಯ,
ಯಾವ ಯಹಾತೆ ಪ್ರಧಿನಹಹ್ಯಿನ ವೆಣ್ಣಿ.

ଓঠ 193। ক্ষম্বু হেও মৌলিখৰ ময় 14 লেখি দিন
ক্ষেত্ৰৰ অভূত ক্ষেত্ৰৰ পৰ্যায়ে দিয়ে গৈছেন।

ଓঁ শনি ষষ্ঠী কৰ্ত্তা ও বিম্ব দলের কয়।

ය සහ අර්සකු තැබාරුම් සම්බන්ධ වේ 1912සේ අවශ්‍ය 8 දරණ ව්‍යවස්ථාව පෙන්වනු ලැබේ.

കേരളത്തിലെ 1931-32 ഫെബ്രുവരിയുടെ തന്നെ പുതിയ വർഷമായി കൂടിച്ചേരുന്ന ഒരു മാസിനാണ്.

වති 1925කට ආසයේස් තු මා 14වනි දින අඩං 146 දරණ මෙපැයෙ සංඛ්‍යාවේ දැක්වීමේ උවත් වියයෙනිය යටෙන්ද, වති 1928කට ආසයේස් තු මා 31වනි දින අඩං 180 දරණ දැක්වීමේ උවත් ය ජේට පසුව ප්‍රසිඹලරහාද මෙපැයෙ සංඛ්‍යාවේ අඩං 187, 194, 202, 211, 222 යහු 225 දරණ දැක්වීමේ කුරණාකුම් වෙගයන්ද දිසුනුවැමි බලය ප්‍රකාර බිජ්‍යායිර පළාතෙන් ආසුඩුවේ ජේපන්හ උරුනා, නෑස්ස මිනින් මෙනින් පහත යූතුරු මිලින් ප්‍රයෝග්‍යන උබන ගම්මල ඇයලුප්පෙන් සියලු ව කැටුව ගෙනෙන් එම කුටුරුම් (වති 1932කට ඔන්සාබඳ මා 1වනි දින සිට) කුටුව තීව්‍ය කිරීම්ට කුටුනිද යන බිඡ දැනැනුවේ යදා යුතු, තුන දෙය ඇයවුන්හ ගණනාවෙනිට මෙනින් පහත යූතුන් දිග, වේගුව්‍ය යහු යාද තීය මකර තීඩ්හෙන බිඡ මිශ්‍යනායාගේ දැනුවැසීම් ප්‍රකාශකරණ ලැබේ.

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ମାର୍ଗ

1. මිනුවන් සංඛ්‍යා අරක්ෂා,
රුහු රටතීම කුබැඳු
රුති

23.1.32 උඩ් 8 සිට දෙල්
12 දක්වා යය
යටය 1 සිට 6
දක්වා

యుపి

3 වැලිවේතික්ස් අනු පාද රු කැබුරුම්

ଶୁଣିଦେଖୁଣ ପଦିତି
ଶୁଣି. ଫାରନ୍ହେ ପେଟେ
କୁଳ ଅମେରି ନୀତିଗଜ
କୀର୍ତ୍ତି ଉଲିକିରିଲେ
କୁର୍ରାପିତିବୀନ୍ତି ହାତିକି
ଦୁଇତିମି ଯାଦିନାଦେ
ଫର୍ମାନ୍ତିଲେ ମଧ୍ୟିତ

କେବଳ ପାଦମୁଖରେ ପାଦମୁଖରେ
କେବଳ ପାଦମୁଖରେ ପାଦମୁଖରେ

වම 1931 කුටු නො, වැඩිබර් මස 16 ටෙවන දින
සේ, ප්‍රති කළුවෙන් යෝදායි.

అ.టి. అ.టి. వైపిరిబండ,
బిషపుకుర ద్వియాల్మి ఆంధ్రప్రదీప లేఖను పత్రిక.

ଅନୁବାଦ କ୍ଷେତ୍ରିକ.

බෙඳු ප්‍රකාශ අනුසාරයෙකුන් මධ්‍යමන්ත්‍රීන්දේවිලි පාදිලි සයායෝගිකහා දරු කාරිතිගෙනුස් වන මත විසි 1907 නැවු ගො. ඒක් ආදාළපනී, ටොටෙන් වෙනත් තිශ්‍රීන් ප්‍රකාශ ප්‍රතිඵලි නොවාරීස් සෙවනායෙහි ප්‍රතිච්‍රිත බලය දැඩිමට අදහස්කර තීගිණ බව එකිනෙක් දැනු ඇදු.

මලුග පරින්වා, මධ්‍යතානවුන්දීමේය. මම දෙමිල හාංචිවුන් නෙවුන්දීමේ කොටසේ ප්‍රකිඩ් තෝතාරිස් කෙනෙක් තුවීමට වූවකින්මට අදාළයැකුරු තිබේ.

30th October 1931.

ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠବିଜୟ

S. KARTTEIGESU.